

# ➤ SUMARIO ➤

**TEXTO:** Faustísimo Tercer Centenario de la Orden de la Visitación de Santa María; Fundación de la Orden de la Visitación en Annecy (hoy Francia) por San Francisco de Sales y Santa Juana Francisca Fremiot de Chantal; Palestina, Capilla de la Visitación; Monasterios de la Visitación de Santa María en España; Monasterios de América cuyas fundadoras han salido de España; La reina de Sabá; Retrato de San Francisco de Sales; San Francisco de Sales en Carroza; Colegio de Zaragoza; En la misma moneda, *Miguel-Mari*; La hulla luminosa, *F. de Gorostiza*; El último adiós á la Virgen del Colegio, *N.*; Feliz desgracia, *J. A. de L.*; Cristianos de Verdad, *José Olázar*; El Sr. Zampatortas, *Geranio*; Colegio de La Guardia, *Leopoldo Rodríguez*; Sr. Director de PÁGINAS ESCOLARES, *Luis Salgado Muro*; Colegio de Orduña, *Leopoldo Huidobro*; Gran mítin contra las escuelas laicas, Academia de electricidad, Manual del Propagandista.

**GRABADOS:** San Francisco de Sales, Santa Juana Francisca Fremiot de Chantal; Palestina, Capilla de la Visitación; Annecy, Primera casa de la Orden de la Visitación, habitada por la Santa Fundadora de 1610 á 1612, San Francisco de Sales entrega á las fundadoras de la Visitación las Constituciones de la Orden, Interior de la Iglesia de la Visitación, Altar mayor consagrado á San Francisco de Sales, Altar mayor consagrado á Santa Juana Francisca Fremiot de Chantal, Altar consagrado á la B. Margarita María de Alacoque; Madrid, segundo Monasterio de la Visitación, conocido con el nombre de Salesas Reales; Barcelona, Iglesia del Monasterio de la Visitación; Vitoria, Monasterio de la Visitación de Santa María; Pamplona, Retablo de la Iglesia de la Visitación; Oviedo, Altar mayor consagrado al Corazón de Jesús en la Iglesia de la Visitación; Santander, Monasterio de la Visitación de Santa María; San Luis Gonzaga; Palma de Mallorca, Junta Directiva de la Congregación Mariana, Presidente y Congregantes pertenecientes á la Sección Catequística; Congregación Mariana, Redacción de la Revista «Correo Marianas»; Junta Directiva de la Congregación Mariana; Colegio de la Guardia Testero del Salón de Actos, Alumnos que tomaron parte en la Academia de la toma de Granada, Grupo de la escena; D. Bartolomé Mairata; Colegio de Gijón, Alumnos de Primera Comunión; Colegio de Orduña, Comida á los pobres; Sres. que tomaron parte en el gran mítin contra las escuelas laicas.

---

**Gustavo Gili**, Editor, Universidad, 45. — **Barcelona.**

---

**Los Nueve Primeros Viernes** ó la GRAN PROMESA, con un Triduo y el Breviario del Sagrado Corazón de Jesús, por el P. Dionisio Fierro Gasca, Escolapio. Un volumen de 252 páginas de 14×9 centímetros, encuadernado en tela inglesa, flexible, pesetas, 1.

Libro oportunísimo y de imponderable utilidad para todas las personas que deseen practicar devotamente esta piadosa costumbre de «Los Nueve Primeros Viernes.» Aventaja á todos sus similares, no sólo por la suave y penetrante unción que de sus meditaciones se exhala, sino porque además es uno de los Devocionarios más completos y más acomodados al espíritu de la Iglesia acerca del Divino Corazón. Al efecto, encierra también la obra un Triduo para acudir á Jesucristo en cualquier tribulación, el Breviario del Sagrado Corazón de Jesús, el Ejercicio de la Misa, y finalmente, una Novena al mismo Sagrado Corazón.

Lo recomendamos de un modo especial á las religiosas, á los colegios y á las personas amantes de la sólida piedad, como medio poderosísimo para infiltrar en las almas un amor ardiente al Sacratísimo Corazón de Jesús.

**Las Virtudes del Religioso** por el R. P. Benito Valuy, de la Compañía de Jesús, traducción por el R. P. Dionisio Fierro Gasca, Escolapio. 2.<sup>a</sup> edición corregida. Un volumen de 284 páginas de 14×9 cms., encuadernado, pesetas 1.

Agotada en breve tiempo la primera edición de esta obrita, solo diremos en su alabanza, que hoy día ha entrado ya en todas las comunidades religiosas, donde su lectura se ha hecho obligatoria, por decirlo así, sobre todo en tiempo de Ejercicios. El fin del autor es explicar lo que constituye el precepto y la virtud de los tres votos de religión, pobreza, castidad y obediencia, á lo que añade después una serie de capítulos sobre la virtud de la caridad y defectos más ó menos opuestos á ella. Es un libro indispensable para ilustrar á los religiosos con toda claridad, justeza y precisión acerca de sus deberes, y por consiguiente uno de los más eficaces remedios contra los escrúpulos y la inquietud de espíritu que tantas veces suelen atormentar á las almas consagradas al servicio divino.

# PÁGINAS ESCOLARES

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA PARA JÓVENES ESCOLARES

Año VII

Gijón, Junio de 1910

Núm. 74

CON LAS LICENCIAS NECESARIAS

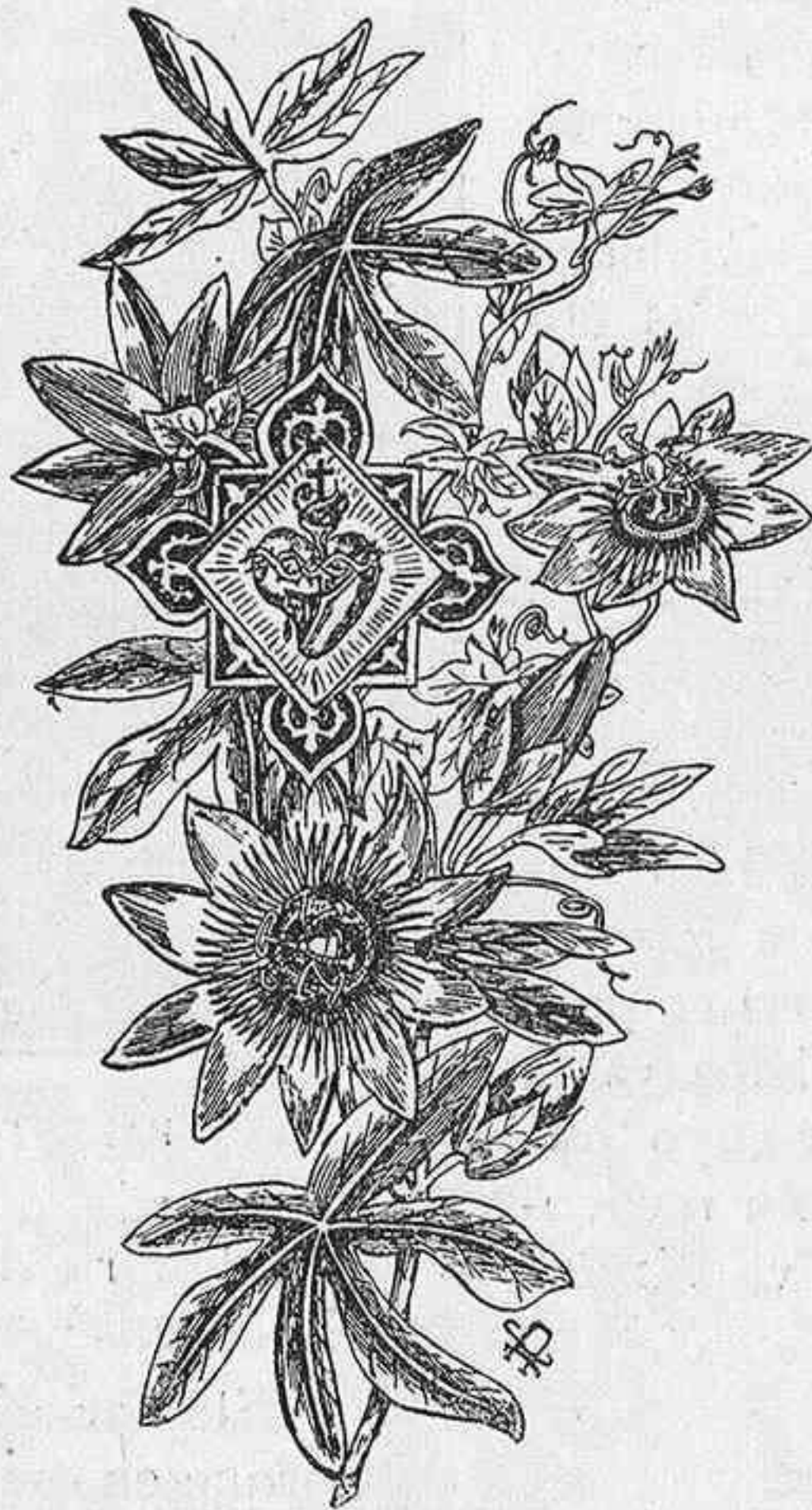
## FAUSTISIMO TERCER CENTENARIO DE LA ORDEN DE LA VISITACION DE SANTA MARIA 1610 - 1910

Celebrándose el 6 de Junio del presente año el tercer centenario de la fundación de la Orden de la Visitación de Santa María, con mucho gusto acogemos en nuestra REVISTA algunos datos y grabados referentes á dicho Instituto, al que escogió Dios, juntamente con la Compañía de

Fundadora con San Francisco de Sales, y de haber recibido la Comunión de su mano, visitó, en compañía de las dos primeras religiosas, Srtas. Favre y Brechard, las iglesias de la ciudad, se despidió de sus conocidos, y por la tarde, cerca de las siete, saliendo las tres de la casa del presi-



San Francisco de Sales.



Sta. Juana Francisca Fremiot de Chantal.

Jesús, para difundir por el mundo la devoción al Sacratísimo Corazón de Jesús; y al asociarnos al júbilo de tantas almas predilectas de Jesucristo, por fecha tan memorable, unimos á las suyas nuestras acciones de gracias al Señor y encarecidamente nos encomendamos en sus oraciones.

**Fundación de la Orden de la Visitación en Annecy (hoy Francia) por San Francisco de Sales y Santa Juana Francisca Fremiot de Chantal.**

El día 6 de Junio de 1610, fiesta de la Santísima Trinidad, fué el de la fundación de este Instituto religioso.

Después de haberse confesado la santa

dente Favre, donde vivían, fueron al palacio episcopal á pedir la bendición del santo Prelado, el cual, contemplando á estas tres víctimas coronadas de gozo y alegría: «sois muy felices, les dijo, vosotras á quien el Señor ha escogido: tened ánimo grande y humilde; Dios será vuestro guía, y bajo sus divinos ojos marcharéis victoriosas sobre las cabezas de vuestros enemigos». Entregando á la señora de Chantal un compendio de las Constituciones que había compuesto para ellas, «seguid este camino, les dijo, y hacedlo seguir á las que Dios ha destinado á caminar sobre vuestras huellas». Después de esto, levantando los ojos al cielo, las bendijo: «En el nombre

de Dios Todopoderoso, que las traía; en el del Hijo, sabiduría eterna, que las dirigía, y en el del Espíritu Santo, que las animaba con amorosas llamas».

Partieron luego formando una especie de procesión; acompañadas de los señores Barón de Thorens, Juan Francisco de Sales, y Luis de Sales. Todo el pueblo estaba en las calles esperándolas, y al verlas pasar, hacía resonar el aire con alabanzas y bendiciones. Llegadas á la casa que iba á ser la cuna de la Orden de la Visitación, se dirigieron primero á la Capilla, y al entrar en ella la señora de Chantal prorrumpió en esta exclamación de felicidad: «He aquí, hermanas mías, el lugar de nuestras delicias y de nuestro descanso». Allí, de rodillas, dieron gracias á Dios con el cántico tres veces repetido del Gloria Patri y le pidieron el cumplimiento de su santísima voluntad en su empresa, con una perfecta caridad entre sí; luego la señora de Chantal abrazó tiernamente á sus dos compañeras, y éstas reconociéndola por Superiora, le prometieron obediencia como á Dios mismo, cuyo lugar ocupaba. La nueva Superiora les leyó luego el Reglamento de la casa, para que se observara inmediatamente con exactitud y amor, y como ya era tarde, hicieron oración, y fueron á dejar con alegría, para siempre, sus vestidos seculares y á descansar.

Al día siguiente fué la Fundadora á despertar á sus dos compañeras, y les vistió el hábito del noviciado. Francisco fué á las ocho á celebrar la Misa: les hizo una exhortación sobre la fidelidad en guardar las reglas de su nuevo estado; y así empezó esta excelente Orden, cuyo emblema es la caridad y dulzura de Jesucristo, y cuyo timbre de gloria ha sido siempre el ser reconocida en todo el mundo como vivo *Santuario del Corazón de Jesús*.

✦ ✦ ✦

PALESTINA

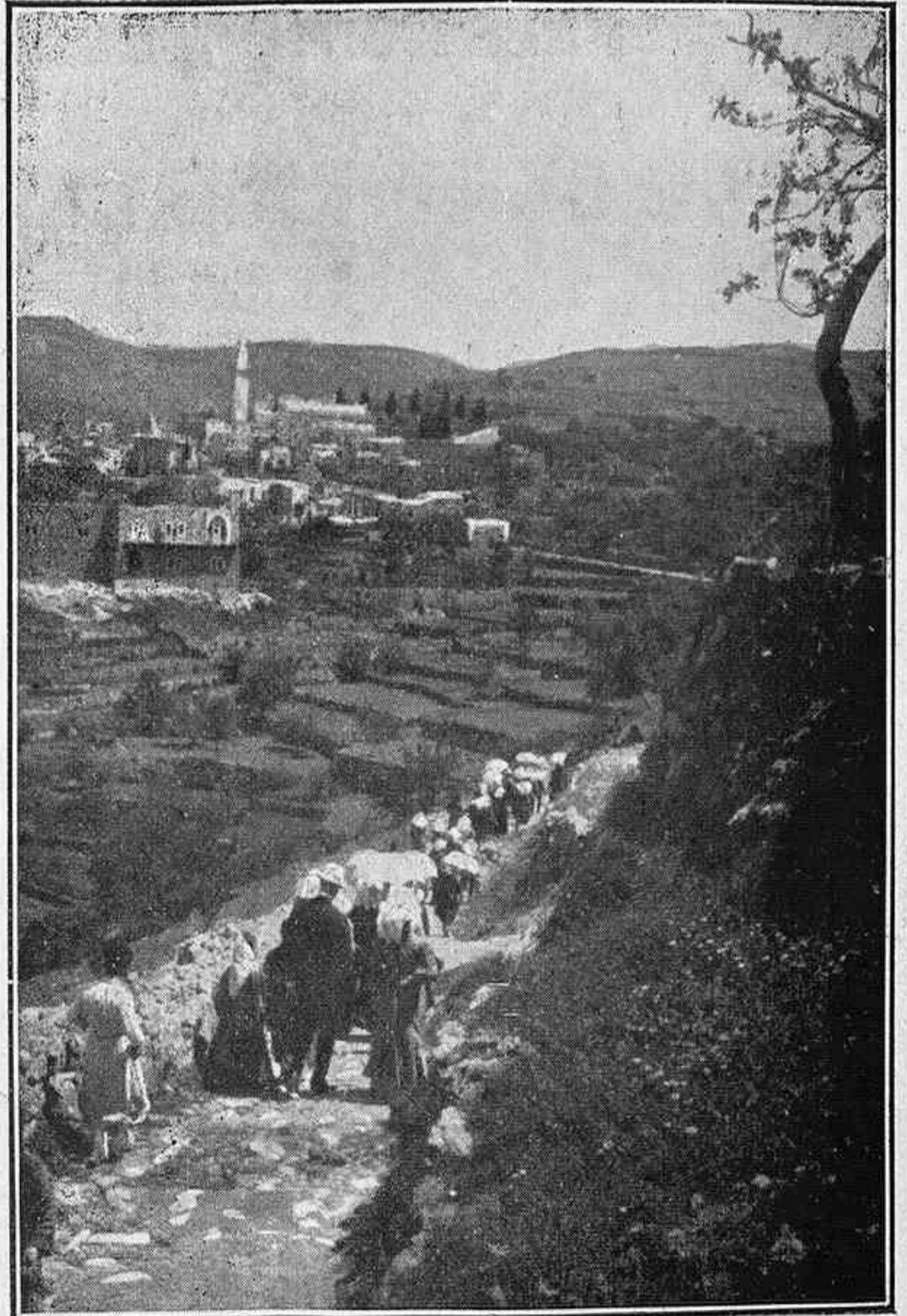
### CAPILLA DE LA VISITACIÓN

En las montañas de Judea, al E. del pueblo llamado por los árabes Ain-tarim, y San Juan de la Montaña por los cristianos, y rodeada de algunas quintas, existe una bonita capilla que conmemora la visita que hizo la Santísima Virgen á su prima Santa Isabel.

Consta la iglesia de dos pisos y mide 14 metros de largo por 9 de ancho.

A la derecha de la puerta de entrada hay una escalera, por la que se sube al piso superior, y por la que, según antiquísima tradición, subió la Virgen muchísimas veces durante los 3 meses que permaneció con su prima Sta. Isabel.

Junto á esta escalera, un hueco abovedado en la peña indicaba, según tradición, el sitio en que Sta. Isabel escondió á su hijo San Juan



PALESTINA.—Capilla de la Visitación.

para librarle de las pesquisas de los satélites de Herodes.

El altar mayor se llama del *Magnificat*, porque en ese mismo sitio contestó la humildísima Virgen de Nazaret á las felicitaciones de su prima con aquel himno precioso, que comienza con esas palabras: *Magnificat anima mea Dominum*. La mesa de altar es de mármol y el cuadro representa la Visitación. También es de mármol el otro altar situado á la izquierda del anterior y dedicado á San Zacarías.

Todos los años, el día de la Visitación, 2 de Julio, acude á esta capilla la comunidad de PP. Franciscanos de S. Juan de la Montaña á celebrar, con toda solemnidad, los divinos oficios.

✦ ✦ ✦



ANNECY.—Primera casa de la Orden de la Visitación, habitada por la Santa Fundadora de 1610 á 1612.

### Monasterios de la Visitación de Santa María en España.

Ya en vida de Santa Juana Francisca se había pensado en establecer la Orden de la Visitación en España, pero no se realizaron los deseos de la Santa hasta el 12 de Febrero de 1749, fecha de la fundación del primer Monasterio de Madrid con religiosas procedentes del Monasterio de Annecy.

El 21 de Febrero de 1798 se estableció el 2.º Monasterio de Madrid procedente de Lisboa. La Superiora y dos Hermanas eran del primer Monasterio de Annecy.

El 6 de Agosto de 1801 se estableció el Monasterio de Calatayud por religiosas emigradas de Francia, después de haber estado varios años en Zaragoza.

El 10 de Abril de 1826, el de Orihuela, procedente del primero de Madrid.

El 13 de Diciembre de 1860, el de Valladolid, procedente del primero de Madrid.

El 23 de Octubre de 1874, el de Barcelona, procedente del primero de Madrid.

El 5 de Agosto de 1879, el de Vitoria, procedente del primero de Madrid.

El 17 de Octubre de 1880, el de Valencia, procedente de Orihuela.

El 25 de Febrero de 1881, el de Pamplona, procedente del segundo de Madrid.

El 25 de Abril de 1881, el de Oviedo, procedente de Valladolid.

El 21 de Febrero de 1892, el de Burgos, procedente del primero de Madrid.

El 1.º de Abril de 1893, el de Sevilla, procedente del segundo de Madrid.

El 8.º de Julio de 1895, el de Santander, procedente del de Pamplona.

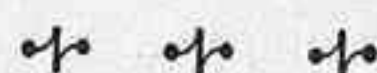
El 9 de Marzo de 1898, el de Manresa, procedente de Orihuela.

El 1.º de Agosto de 1900, el de Lugo, procedente de Calatayud.

El 16 de Abril de 1907, el 3.º de Madrid, procedente del 1.º de Madrid.

En San Sebastián se ha establecido hace poco la Comunidad de Valence (Drôme) expulsadas de su Monasterio.

El 30 de Abril de 1910, el de Salamanca, procedente de Pamplona y Burgos.



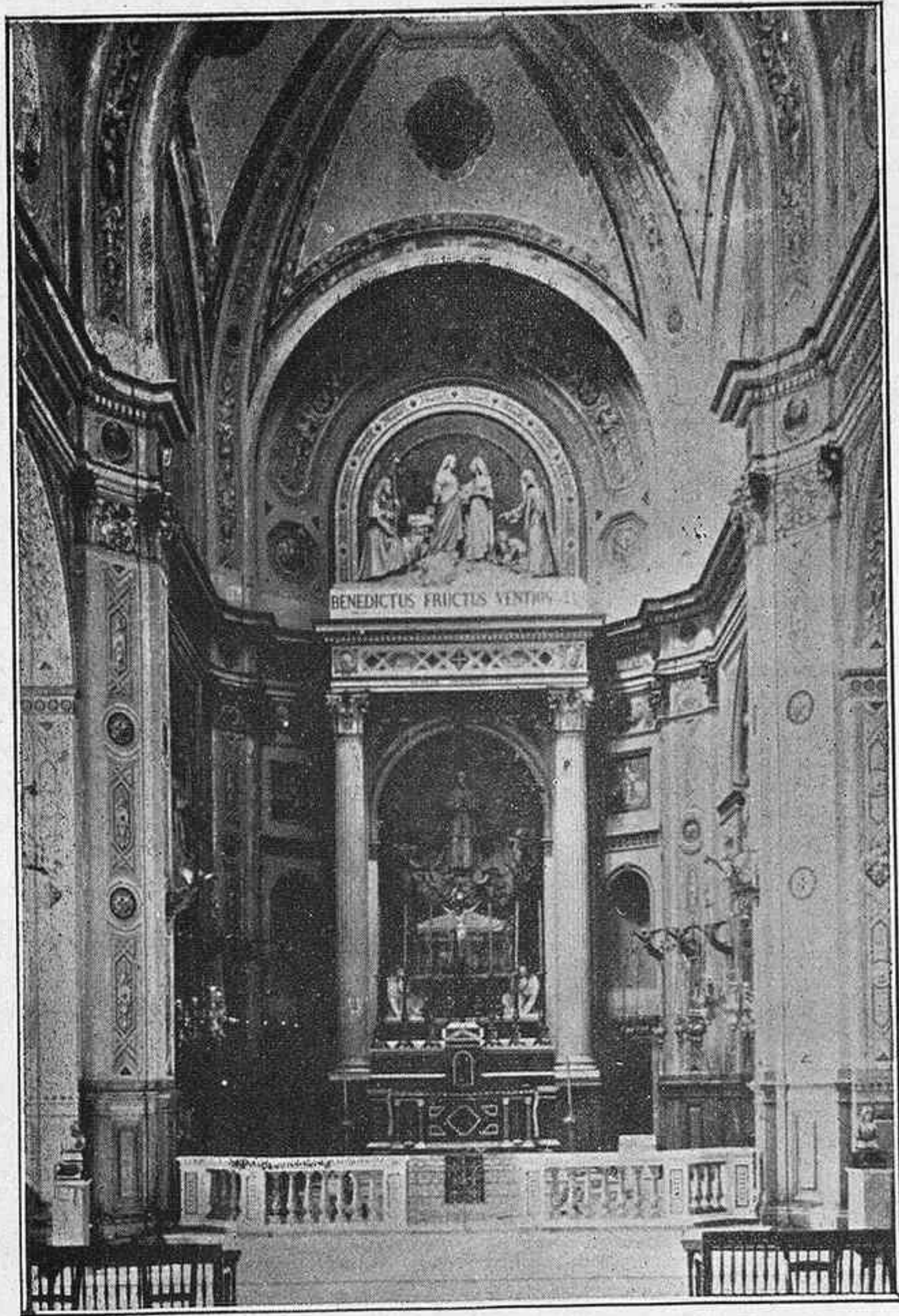
San Francisco de Sales entrega á las fundadoras de la Visitación las Constituciones de la Orden.

### Monasterios de América cuyas fundadoras han salido de España.

Santa Fé de Bogotá (Colombia), procedente del 1.º de Madrid, 27 Diciembre 1892.

Morelia, Michoacan (México), procedente del 2.º de Madrid, 8 Septiembre 1901.

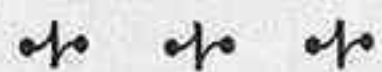
León (México), procedente del 1.º de Madrid, Septiembre 1903.



ANNECY.—Interior de la Iglesia de la Visitación.—Altar mayor consagrado a San Francisco de Sales.

Guadalajara (México), procedente de Vitoria, 18 Septiembre 1905.

Antioquia (Colombia), procedente de Bogotá, 15 Enero 1907.



### La reina de Sabá.

Cierta persona mostrábase desafecta al Instituto de la Visitación, que fundó San Francisco de Sales; y no solamente no lo aprobaba, sino que lo despreciaba. Tratábalo de novedad inútil, atreviéndose á decir al Santo:

—En suma, ¿de qué servirá á la Iglesia ese Instituto?

Y el Santo le respondió con muchísima gracia y agrado:

—De hacer el oficio de la reina de Sabá.

—Y ¿cual es este oficio?

—Honrar al que es más que Salomón y derramar perfumes y buenos aromas por toda la Jerusalén militante.

A la verdad tenía razón el santo; y cualquiera cristiano, aunque no sea religioso, puede á su manera hacer este oficio de la reina de Sabá, pues de todos los fieles hablaba San Pablo cuando decía: *Esparcimos buen olor de Cristo.*



### Retrato de San Francisco de Sales.

De aquel santo de la dulzura, San Francisco de Sales, se refiere que no reprendía el dar su retrato á otra persona, antes lo alababa. Porque, decía, si en ley de caridad debemos comunicar lo que hemos aprendido de la ciencia de la salvación, lo cual es darles el retrato de nuestro hombre espiritual, ¿por qué no será lícito darles el retrato de nuestro hombre terrenal? Además, si nos complacemos en que nuestros prójimos lean nuestros libros y escritos, que son retratos de nuestro espíritu, ¿por qué les hemos de negar el retrato de nuestro rostro, si esto puede contribuir á su contento?

Así es que á una persona que le pidió su retrato, se lo envió cortesmente; si bien en lo que le escribió se ve cuán lejos estaba de la vanidad y cuán entrañada tenía la caridad. Decíale entre otras cosas: «Ahí tenéis ya la imagen de este hombre terreno, en prueba de que nada puedo rehusar á vuestros deseos. Me dicen que nunca me han retratado bien, pero esto importa poco. Este retrato lo he pedido prestado para enviároslo, porque yo no tengo ninguno. ¡Pobre de mí! ¡Ojalá que la imagen de mi Criador estuviese con todo su brillo en mi alma! ¡Cuán de buena gana la veríais!»

Donde en un solo hecho junta la caridad más fina con la humildad más profunda y la más abnegada pobreza.

### San Francisco de Sales en carroza.

San Francisco de Sales es uno de los tipos más característicos de la dulzura cristiana. Ni provocado tenía jamás palabras ásperas para sus enemigos, cuánto menos para los suyos.

Cuando el año 1619 tuvo que ir á París en compañía del cardenal de Saboya, cierto protestante, que solicitó una entrevista con él, le habló así, dejando aparte todo saludo y cortesía:

—¿Sois vos el que llaman obispo de Ginebra?

—Así me llaman—respondió el Prelado dulcemente.

—Pues bien, quisiera saber de vos, ya que tanta fama tenéis de varón apostólico, si los apóstoles iban en carroza.

Sorprendido el Santo por la pregunta, detúvose un momento, mas acordándose que San Felipe subió en el carro del ministro de la reina de Etiopía, respondió que en verdad cuando convenía también los apóstoles subían en carroza.

—¿Dónde dice eso la Escritura? quisiera que me lo mostráseis.

Entonces el Santo le recordó el pasaje de San Felipe.

—¡Ah!—dijo el hereje,—pero la carroza no era del apóstol.

—Tampoco he dicho yo,—repuso el Santo,—que

los apóstoles viajasen en carroza propia, sino que iban en carroza cuando convenía.

—Pero aún así,—replicó el hereje,—no vaijaban en carrozas primorosamente labradas, ni tiradas por hermosos caballos, guiados por lacayos de magníficas libreas, que ni los reyes mismos usan más gala. ¡Oh! ¡qué buenos santos son esos que van al cielo con tanta comodidad y regalo!

—Ah, señor,—añadió el Santo sin inmutarse,—los de Ginebra que se incautaron de las rentas de mi obispado, me dejaron tan mal, que jamás he tenido carroza ni medios para procurármela.

¿Pero esa en que os veo todos los días no es vuestra?

—No, señor, es del Rey; y una de las que ha destinado para la comitiva regia.

Quedó el hereje admirado no sólo de pobreza del Santo, más también de su mansedumbre, dulzura y gracia: y deponiendo algún tanto su grosería y furor fanático, se despidió de él asegurando que en adelante le profesaría grande estima.

## Colegio de Zaragoza

El martes de Pascua, 29 de Marzo del corriente año, el R. P. Rector se dignó premiar á los alumnos que se habían distinguido por su buen comportamiento durante el curso, con una inesperada visita á la histórica ciudad de Huesca, residencia también de los PP. Jesuitas.

Ignorando por completo el para nosotros grandioso acontecimiento, nos fuimos á descansar el día anterior, y cuál no sería nuestra sorpresa cuando muy temprano oímos que nos hacen levantar, recomendándonos que sigilosamente nos vistiéramos para no ser oídos de los que se quedaban á guardar el Colegio.

Oída la misa del P. Prefecto, fuimos á desayunar, indicándonos ya con toda claridad el R. P. Rector que el fin de nuestra excursión era Huesca; nos dirigimos, luego, á la estación los 24 alumnos favorecidos y los Padres que formaban, como quien dice, el claustro profesoral.

Reinó en el trayecto la más sincera y cordial alegría amenizada con la agradable conversación de los proyectos que tratábamos de realizar.

En la estación de Huesca, nos salió á esperar el P. Corellano, antiguo Prefecto, con el Padre Mayor, profesor mucho tiempo en el Colegio del Salvador; no podía menos de ser así, iban á ver de nuevo á los que durante tanto tiempo formamos el objeto de sus desvelos.

En columna marchamos á la Iglesia de la Compañía de Jesús contemplando la ciudad y siendo objeto de la admiración de los simpáticos oscenses.

Al entrar en la Iglesia, grata sorpresa nos tenían preparada los PP. de la Residencia, estaba toda iluminada, el órgano prorrumpió en armonioso torrente de notas, eco fiel del cariño con que éramos recibidos; el Sr. Zubizarreta cantó una hermosa Ave María; tal era en aquellos momentos la oración que de nuestros labios subía al cielo, agradeciendo á la Virgen nuestra feliz llegada.

Subimos á la Residencia de los Padres y allí nos aguardaba el P. Superior de la misma, P. Ferrer y otros que nos eran conocidos, agasajándonos con delicado refresco.

Nuestra primera visita había de ser al Sr. Obispo,

el cual nos acompañó por todas las salas de su espacioso palacio con la benevolencia que le es característica, enseñándonoslas todas con amor verdaderamente paternal, poniendo de relieve su sagrado carácter de pastor de las almas.

Después de visitar el Instituto, instalado en la antigua Universidad Sertoriana, donde recorrimos el gabinete de Historia Natural, gimnasio, el salón de actos, y por último la célebre estancia llamada «Campana de Huesca», fuimos por la calle de Quinto Sertorio á la hermosa catedral, en la que admiramos la magnífica fachada gótica, el retablo del altar mayor de Porment y el frontal del mismo, verdadero portento de orfebrería.

De nuevo en la residencia fuimos obsequiados por el P. Superior con un suntuoso banquete, gozando, antes y después [del] mismo, del dilatado



ANECY.—Interior de la Iglesia de la Visitación.—Altar consagrado á Santa Juana Francisca Fremiot de Chantal, Fundadora de la Orden.

panorama que se disfruta desde el alto mirador que los Padres tienen en su Residencia.

El anciano P. Sancho gozó un rato repartiendo caramelos á los pequeños que se agrupaban á su alrededor, accediendo tanto más tarde, al parecer, á sus peticiones, cuanto más se complacía en sus inocentes ruegos.

Los que tenían parientes en Huesca, fueron entonces á saludarlos, dirigiéndose los restantes á la iglesia parroquial de San Pedro el Viejo, visitando su artístico claustro y las tumbas de los reyes allí depositadas; no menos la iglesia de San Lorenzo, y en ella la capilla de este santo y otras notabilidades de la misma; y por último á la Escuela de Artes y Oficios de San Bernardo, que los PP. Salesianos tienen en Huesca, donde fuimos recibidos con

música. El P. Superior les enseñó sus prodigiosos pirograbados y les convidó á presenciar una función de teatro en otra ocasión.

Reunidos todos en la residencia nos despedimos del P. Superior dándole las gracias más sinceras, dirigiéndonos luego á la estación, donde nos despedieron los mismos que nos habían recibido por la mañana, quedando todos sumamente satisfechos de Huesca y en particular de los PP. de la Residencia, que tanto nos habían agasajado.

Una vez en el colegio, donde con especial solicitud nos esperaba en la portería el P. Rector, pre-

mí, *imprentada y todo* (como decía el otro). ¡Ni que fuese una circular del Ministro de Instrucción Pública! Pero, chico, ¡hay que fastidiarse!, el que puede lo gasta. Conque allá me largo á pagártelo en la misma moneda, para que te des empaque entre los navarricos, leyendo cartas *imprentadas* para tí en los *papeles*. Aunque me figuro que antes podremos hablarnos de pico á pico en nuestra inolvidable Pamplona, pues esta colilla del curso, no está ya ni para tres chupadas; ¡siquiera terminase con el aroma de unos aprobados cuando menos!

Pero, al grano, chico. Para poder contarte algo, he suplicado al cronista de este mes me reservase algún cabillo de las últimas fiestas, y ha sido tan complaciente que me ha cedido galantemente la descripción del «Campo en tren.» Como no pudo ser á Durango, pues los *pájaros* aquellos habían volado, *huyendo de la quemá*, se arregló la cosa para pasar el día en Llodio, que dista un par de estaciones hacia Bilbao. A las siete, después de haber oído misa, la conciencia tranquila y la pancica llena, salimos formados en lucido escuadrón á los acordes de la banda del Colegio. En el andén hubo que esperar, pero los músicos se portaron mientras. Vimos de paso las reformas en la nueva estación, que la están poniendo maja. Si has visto embarcar corderos, hazte cuenta que nos viste subir á los coches con la misma mansedumbre. Llodio, llegó pronto; se cambiaron por allí algunos chisterazos de rúbrica, entre comisión receptora y plana mayor del colegio; y andando, andando, á paso doble por las calles hasta la quinta del Marqués de Urquijo. Hizo los honores nuestra charanga. Hasta que se calentasen los pucheros, nos fuimos al magnífico frontón todo de sillería, con tendidos también de piedra, construido para el pueblo en un extremo de la posesión, y aceptamos con agrado los partidos que jugaron á pala los mayores. Paso por alto el ataque á la cacharrería del H. Labaca, que se lució, y más nosotros, y digo que lo paso por alto, porque ya no puedo ofrecerte un bocadillo. Por la tarde recorrimos el bonito jardín, espeso bosque,

visitando las trucherías, emparrados y hermosísimo invernadero, digno de un jardín botánico.

A eso de las cuatro, botasillas, y en formación á la iglesia. Se rezó el Sto. Rosario, se cantaron letanías y una despedida á la Santísima Virgen, y entre la chiquillería del barrio volvimos, con música siempre, á la estación. Otra vez se lucieron aquí los del piporro, tocando hasta la llegada del férreo monstruo.

Apareció por fin el humo que lanzaba su gigantesca pipa, y de nuevo el embarque de corderos, los cohetes de la Comisión, el trompetear de los nuestros y la llegada á Orduña. A tambor batiente penetrámos en casa como en país conquistado; la emprendimos luego con la merienda cena, y á dormir. ¿Qué tal, querido Carlos? Conque, hasta otra, y escribe cuando quieras que ya sé leer de seguido letras de molde. Cuanto quieras, pero por si acaso no pidas mucho á tu

*Miguel-Mari*



ANNECY.—Interior de la iglesia de la Visitación.—Altar consagrado á la B. Margarita María de Alacoque.

guntándonos nuestras impresiones é interesándose por lo que hubiésemos disfrutado, se cenó alegremente, y después de dichas las oraciones de la noche en la capilla, nos retiramos á descansar con el corazón lleno del más profundo reconocimiento.

*Jrime de Salas*

Congregante Mariano, Alumno de 5.º año.

## EN LA MISMA MONEDA

*Respuesta de D. Miguel M.º Zozaya, colegial de Orduña, á D. Carlos Maisonnave, del Colegio de Tudela.*

Mi querido Carlos: ¡Chico! ¡Chico! ¿Cuándo me he visto yo tan honrado caballero? Abro las PÁGINAS de Mayo y me veo en letras de molde y con toda aquella dedicatoria, con una carta para



## La hulla luminosa

**C**UATRO fuentes de energía entre otras ha puesto Dios en la naturaleza, cuyas aplicaciones técnicas y utilitarias son cada día de mayor importancia, y cuyo alcance no es posible actualmente vislumbrar: la hulla negra, la hulla blanca, la hulla azul y la hulla luminosa.

*La hulla negra*, hulla propiamente dicha ó carbón de piedra, es el primer agente de las máquinas de vapor; *la hulla blanca*, como hoy se dice, es la fuerza motriz de los saltos de agua, cascadas, etc., que se transforma en energía mecánica y eléctrica; *hulla azul* se ha llamado también al mar, el movimiento de cuyas olas se ha tratado de aplicar á ingeniosos motores, y, finalmente, el sol, manantial inagotable de luz, de calor y de vida ha merecido con no menos derecho la denominación igualmente analógica de *hulla luminosa*.

Voy á consignar algunos datos interesantes sobre esta última.

El sol nos envía, entre sus múltiples radiaciones, una cantidad de calor que, si fuese enteramente convertida en trabajo, daría, según opina Langley, una potencia de 2,6 caballos por metro cuadrado de superficie insoleada. Es, pues, muy natural tratar de aprovechar este calor transformándole en potencia mecánica, como se está pretendiendo desde hace largo tiempo.

La situación del calor solar ha sido estudiada por muchos inventores, sobresaliendo en Francia Mouchot (1871) y Tellier, en Suecia Erieson (1889).

Mouchot y Erieson emplearon la concentración de los rayos solares para hacer hervir el agua ó cualquier otro líquido más volátil en una caldera sobre la que se concentraban los rayos reflejados en varios espejos cónicos ó parabólicos. Sin embargo una importante dificultad se presentaba; el subido precio de estos espejos y el ser preciso, en las circunstancias más favorables, cerca de 10 metros cuadrados de superficie por caballo, obligaron á Erieson á renunciar á su empresa después de haber invertido en ella más de 500.000 francos.

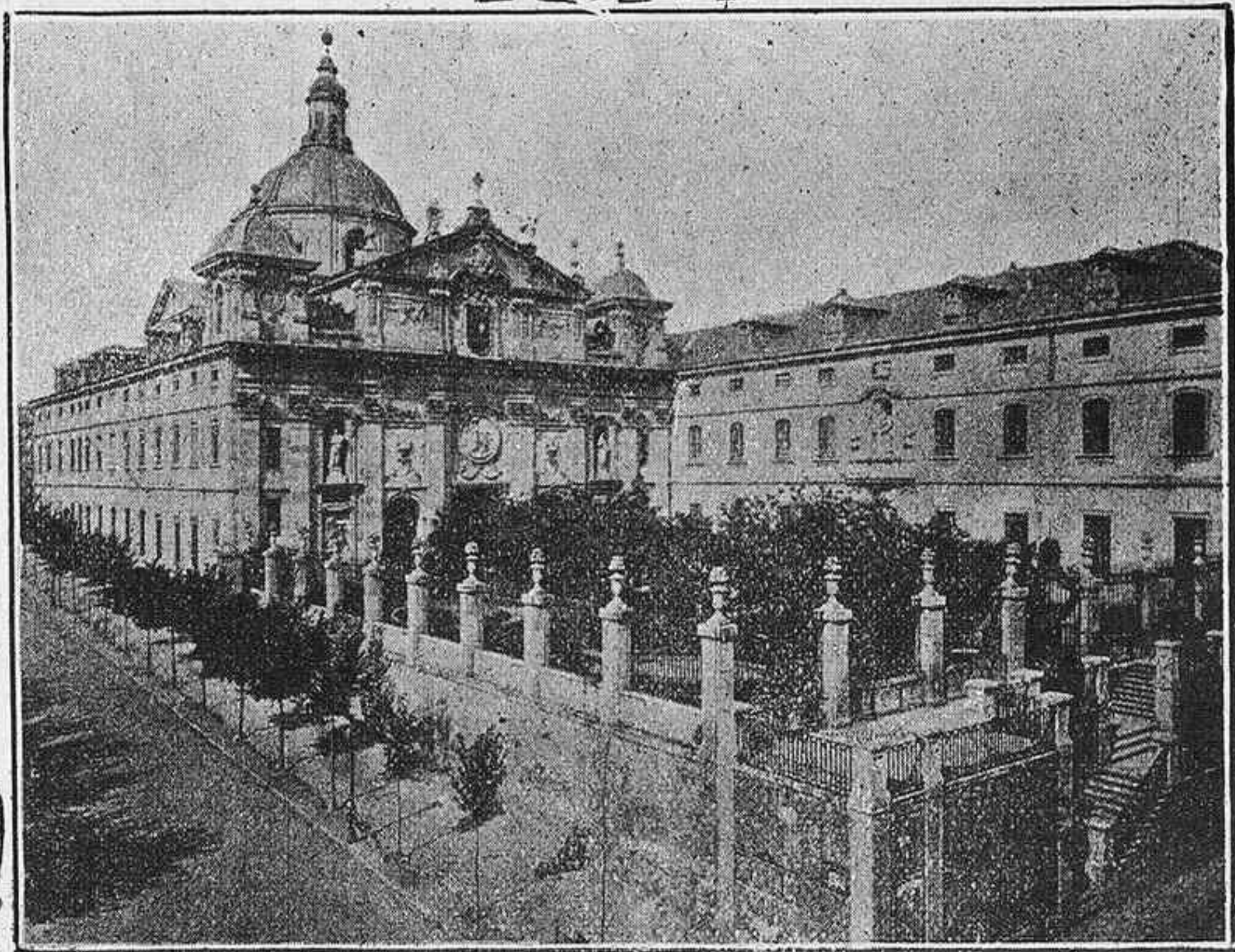
Uno de los últimos aparatos de este género establecido en 1898 en Pasadena (California) proporcionaba una potencia de apenas 10 caballos con una superficie reflectora de 930 metros cuadrados.

El mismo objeto que Erieson se propuso Tellier (1885) aunque absorbía *directamente* el calor de las radiaciones solares. Desde entonces los espejos

fueron definitivamente abandonados.

Los dos ingenieros americanos Shuman y Willsce aparecieron en una asamblea científica de fines del año pasado proponiendo los medios más adecuados para la aplicación de la energía solar.

Shuman emplea, simplemente, como fluido motor el agua cuyo vapor utiliza directamente en una turbina de baja presión. La caldera de Shuman está basada



MADRID.—Segundo Monasterio de la Visitación, conocido con el nombre de Salesas

Reales, por haber sido sus fundadores los reyes Fernando VI y su esposa D.<sup>a</sup> Bárbara, cuyos despojos descansan en la iglesia del mismo. Obligadas las religiosas á abandonar el Monasterio en 1851, se destinó el edificio á servir de

Audiencia y Tribunal Supremo, instalándose en la iglesia la parroquia de Santa Bárbara.

sobre el principio de los invernaderos, es decir, sobre la propiedad que presentan las vidrieras convenientemente construidas de dejar penetrar el calor de las radiaciones solares y oponerse á su vuelta á la atmósfera. Esta caldera consiste en una gran cubeta recubierta de una sustancia bituminosa y ahuecada en forma de canoa de poca profundidad. Para una potencia de 1000 caballos en un clima como el de Egipto, por ejemplo, esta superficie tendría 120 metros de lado, presentando en su fondo una capa de asfalto de 5 cm. de espesor.

En esta instalación, que no pasa de ser un proyecto, Shuman estima en 200 frs. el precio de la instalación de dicha caldera de 120 metros de lado, que sería preciso renovar cada 20 años. Esto no es, evidentemente, más que una hipótesis, pero basada en resultados ciertos adquiridos en numerosas experiencias, siendo una de las más notables una peque-

ña instalación establecida en 1907 en Filadelfia.

Willsce que á llevado á cabo varias instalaciones de su sistema en California, emplea, una caldera de paredes múltiples; el agua calentada por las radiaciones solares vaporiza á su vez á un líquido más volátil, como amoniaco ó ácido sulfuroso, el vapor del cual acciona á un motor proporcionado.

Estas interesantes experiencias de carácter más bien teórico, son, sin embargo un paso considerable

no era así; al día siguiente de haberse terminado los exámenes, tenía lugar la distribución de premios, y el adiós á la Virgen, que después de este acto se cantaba en la Capilla, era verdadero adiós de despedida para tomar al punto el tren que nos llevaba á nuestros hogares.

Mucho tiempo ha pasado desde entonces y sin embargo lo recuerdo como si fuese ahora.

Los premiados depositaban las coronas que ceñían sus frentes sobre la mesa del altar, y á los piés de la Virgen Inmaculada.

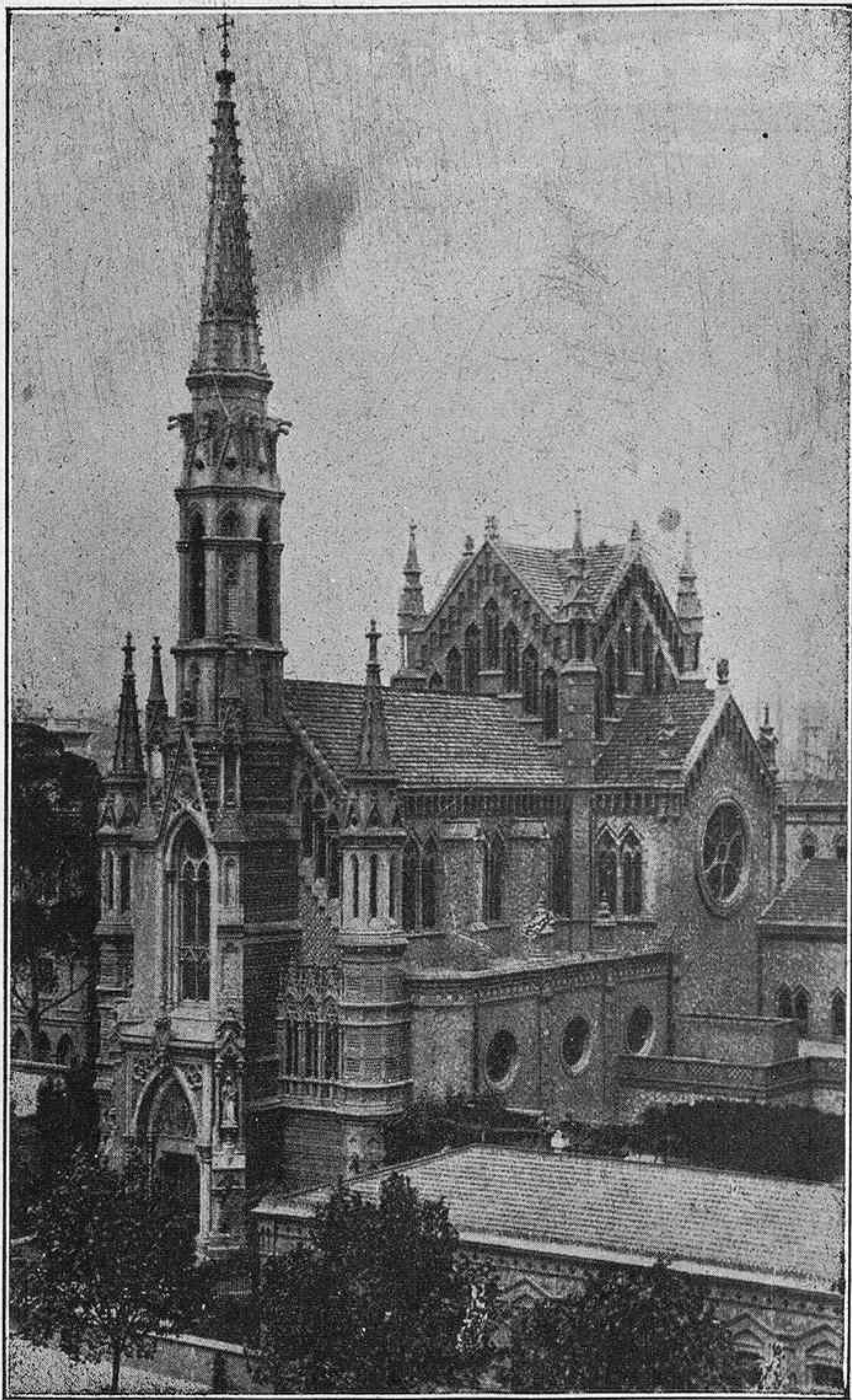
Los de 5.º de pié en el presbiterio esperábamos el momento de consagrarnos al Corazón de Jesús, antes de emprender la ruta por ignotos y procelosos mares. Leyó nuestro brigadier la fórmula y apartándome yo de mis compañeros, subí conmovido al coro, á cantar el último adiós á mi Madre. Todos los años había cantado aquel sólo de tiple tan sencillo y tierno que García tiene en su inspirada despedida, y todos los años, mis compañeros habían contemplado conmovidos las lágrimas que de mis ojos brotaban, y no pudiendo contenerse me acompañaban con las suyas en el sentimiento que aquel adiós en mi pecho despertaba.

Pero aquel año, el último, otra voz más argentina y fresca que la mía algo gastada ya, había de cantar aquella despedida. Rompió pues el silencio el mágico acento del violín, con aquel sólo tan sentido y que también expresa el dolor de la despedida, pues parece que no acaba de acertar con el final, como si quisiera retardar el tiempo de la separación y hacer más largos los breves instantes que aún restan de gozar de la presencia y compañía de la Virgen. Aún gemía el violín su canción, cuando se me acercó un compañero y me dijo al oído:

—¿Cantas el sólo?—No, le respondí—Pues le pediré al Padre que lo cantes; es el último año, y siempre lo has cantado. ¿Quieres?—Si quisiera el P. no tengo inconveniente.

El P. que tocaba el armonium, al oír la propuesta, respondió que le parecía muy bien lo pedido.

Iba á terminar el sólo de violín, y la idea de mi última despedida, de tal manera me había conmovido, que no fui dueño de mí, y el



BARCELONA.—Iglesia del Monasterio de la Visitación.

en la transformación de *la hulla luminosa* en diferentes energías directamente utilizables.

**F. de Gorostiza**  
Alumno de 5.º año (Orduña)

## El último adiós á la Virgen del Colegio

### Recuerdo

**H**oy día después de la distribución de premios, vienen los exámenes. Antes

corazón comenzó á batir con más fuerza y las lágrimas salieron de mis ojos.

capitán Francisco de Herrera quedaba en el castillo. Inclínabase Herrera á entregarse á los franceses, al verles ya señores de la ciudad, y al considerar los escasos medios que contaba para defenderse; pero Iñigo de Loyola, gentilhomme del duque de Nájera, uno de los capitanes de aquel castillo, animaba á que se mantuviesen firmes y á morir antes de entregarse al enemigo.

Herrera, acompañado de tres capitanes, Ignacio era uno de ellos, conferenció con el Sr. de Asparros, tratando de la entrega de la fortaleza. Duras eran las condiciones que el francés imponía, y tal vez Herrera las aceptara, si no fuera por Ignacio que con brío disuadió la entrega, y animó á sus compañeros á morir gloriosamente, antes de una entrega vergonzosa.

Rotas las negociaciones, los franceses empezaron á batir con su artillería los muros del castillo. Recia era la pelea, resistían firmes los españoles, arengados por Ignacio, cerrada



VITORIA.—Monasterio de la Visitación de Santa María.

Comencé á cantar y no sé cómo lo hice, solo sé que todos me miraron y lloraron conmigo.

Benditas lágrimas que tu amor, oh Madre mía, hacia brotar de mis ojos.

Esta fué mi última despedida de la Virgen del Colegio, cuyo recuerdo no se borrará jamás.

N.

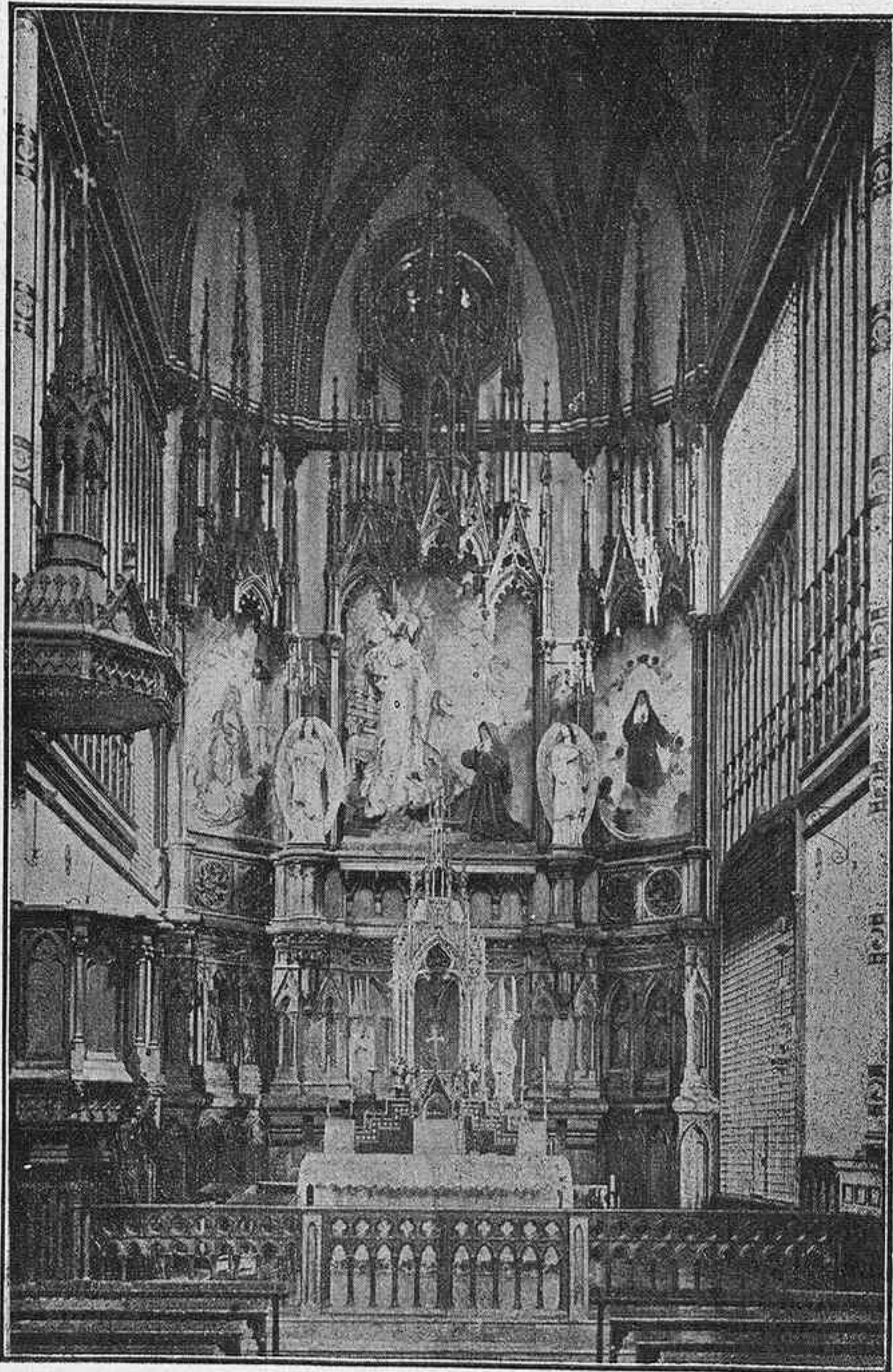
Las abejas huyen de todos los olores y perfumes artificiales. De la misma manera el que goza de las delicias del Espíritu Santo, huye de los falsos placeres del mundo.

(San Francisco de Sales.)

## FELIZ DESGRACIA

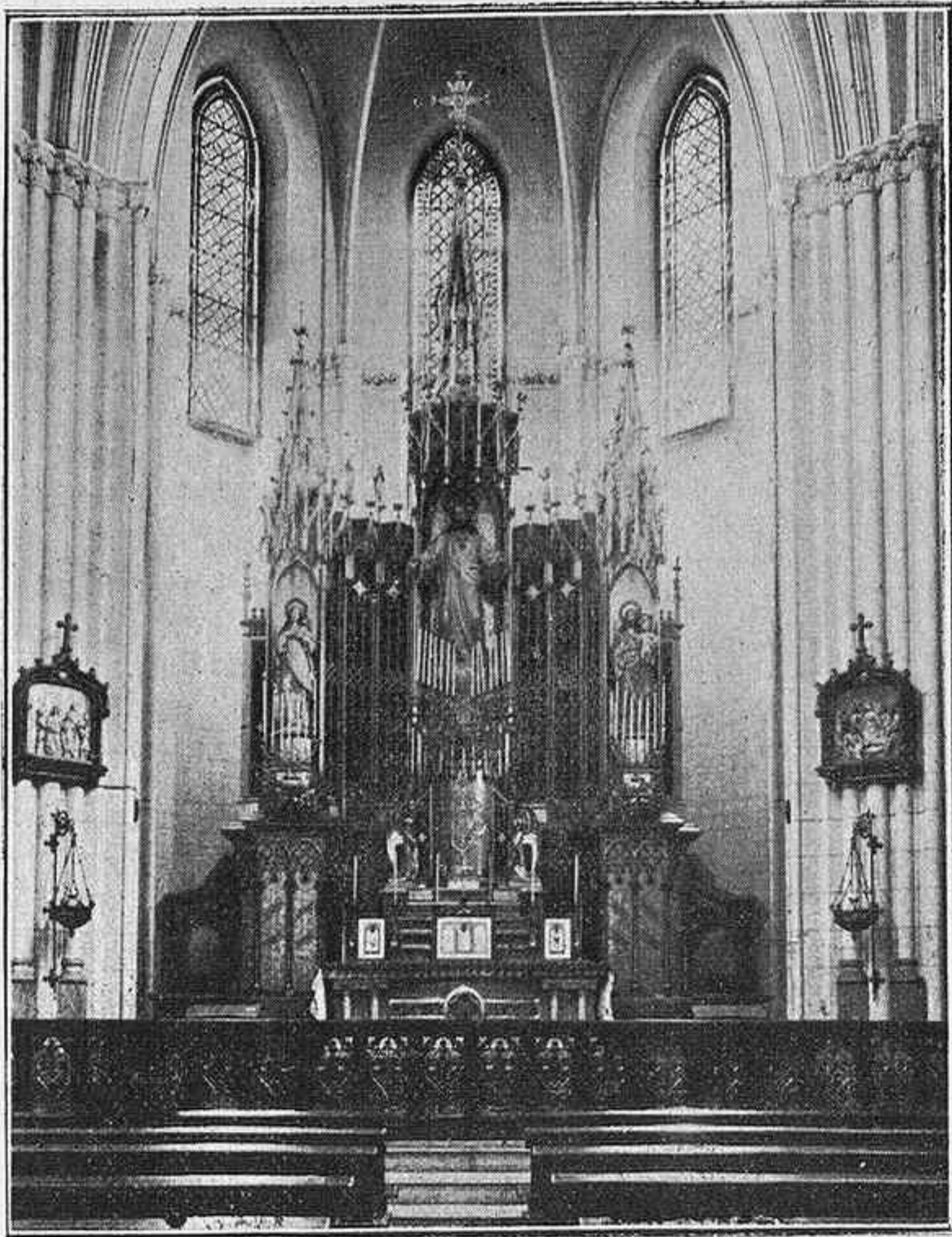
Era el 20 de Mayo de 1521. Francisco I, Rey de Francia, aprovechando la ocasión de que las tropas que defendieron á Navarra fueron sacadas de aquel país para acudir á Castilla, y sosegar allí las revueltas conocidas con el nombre de *Comunidades*, envió sus soldados á los órdenes de Andrés de Foise, señor de Asparros, con objeto de reponer en el trono de Navarra á Enrique de La Brit. Apoderose el ejército francés sin dificultad de varios pueblos y acercóse á Pamplona, de donde el duque de Nájera, Virrey de Navarra tuvo que salir á toda prisa, para Castilla en busca de auxilio.

Rindióse Pamplona á los franceses por voluntad de sus magistrados, mas mantuvo-se fiel la escasa gente que, á las órdenes del



PAMPLONA.—Retablo de la Iglesia de la Visitación.

era la lluvia de los proyectiles enemigos, cuando una bala de cañón rompió al héroe de Pamplona, á Iñigo de Loyola, la pierna derecha debajo de la



OVIEDO.—Altar mayor consagrado al Corazón de Jesús en la Iglesia de la Visitación.

rodilla, y aunque sin romperle los huesos, hiriole malamente la izquierda.

Herido Ignacio, decayó el ánimo de los españoles, y no tardaron en rendirse al enemigo.

Respetaron los franceses al herido, que siempre, aun entre enemigos por encarnizados que sean, si es que abrigan sentimientos de nobleza, es respetado el heroísmo.

Recogieron á Iñigo, curáronle las heridas, lleváronle á una casa particular y dos semanas después, acomodándole en una litera, le trasladaron á su casa de Loyola.

Si las heridas recibidas causaban á Ignacio agudísimos dolores en el cuerpo, no menos atormentaban su imaginación. ¿Qué iba á ser de él?

En la flor de la edad, y vencido; lleno de esperanzas, y deshechas éstas por una bala enemiga, que quizás le impida para siempre el ejercicio de las armas, con el que había soñado conseguir tantos triunfos cuantas batallas pelease, vencer á tantos enemigos cuantos á su en-

cuentro saliesen. Huyeron ya aquellas esperanzas que abrigaba su pecho, aquellos pensamientos que sin cesar revolvía su loca imaginación; aquella bala enemiga rompió para siempre la cadena de su gloria.

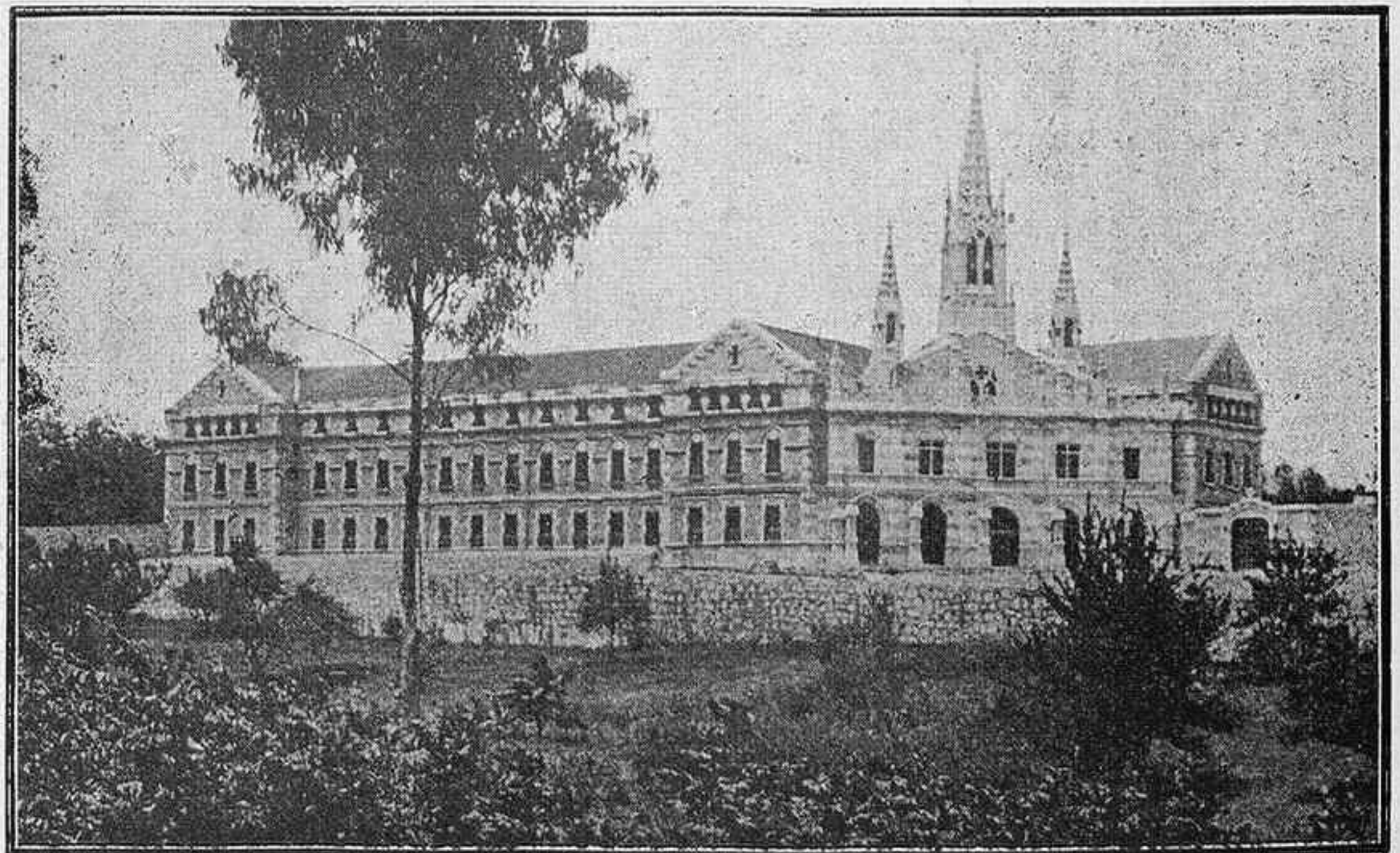
¡Qué aciago fué para él el día 20 de Mayo!

Convalecía poco á poco de sus heridas el héroe de Pamplona, y para entretener sus ocios pidió algunos libros de caballerías. No los tenían por fortuna en el castillo de Loyola, pero ofrecieron al enfermo la Vida de N. S. Jesucristo y el Flos Sanctorum. A falta de libros de caballería resignóse Iñigo á leer estos piadosos libros, y he aquí que su lectura despierta en su alma sentimientos que por completo le eran desconocidos; lee la Vida de N. S. Jesucristo, lee las Vidas de los Stos. y nobles sentimientos de emulación brotan en su pecho. ¿Qué ha hecho Cristo por mí? ¿Y yo qué hago por Cristo? ¿Y seguiré siendo tan desleal y mal caballero para con un Dios, que tanto ha padecido por mi amor? ¿Es posible que no pueda imitar á Cristo como lo hicieron los santos? ¡Oh, y porqué no podré ser un S. Agustín, un Sto. Domingo, un San Francisco.

Ahogaban estos santos deseos un tropel de pensamientos mundanos, que excitaban la imaginación de Ignacio, y hacían renacer en su pecho los antiguos deseos de ambición y de gloria.

Grande fué la lucha que se entabló en su corazón, de una parte peleaban el mundo y sus vanidades, por otra la gracia de Dios y las virtudes; pero al fin venció la gracia, Ignacio con aquella su voluntad invencible resolvióse á ser Santo, y el capitán de Carlos V y gentil hombre del Duque de Nájera. Iñigo de Loyola, fué el capitán y fundador de la Compañía de Jesús, fue San Ignacio de Loyola.

¡Quién le dijera el 20 de Mayo, que en aquel día había de comenzar su gloria, que aquella herida había de ser su salud, aquella derrota su victoria!



SANTANDER.—Monasterio de la Visitación de Santa María.

¡Cómo sabe Dios sacar de los males bienes, cuando uno corresponde á la gracia!

*J. A. de L.*  
Excolegial de Orduña.

## CRISTIANOS DE VERDAD

EN la calle Bobillot de París, núm, 54, en el fondo de un jardinito hay una casita blanca, el Patronato de San José; casa bendita vista por millares de personas con el mismo agrado que la patria por el repatriado que á ella vuelve, y el

fábricas; todos alegres, todos departiendo en amistosa igualdad y dispuestos á tomar parte en alguna obra que todos miran con cariño. Quitanse las chaquetas, pónense unas blusas de labor y empiezan, uno á encender el hogar de una gran cocina, otros á manejar marmitas y peroles, anunciando un convite, si no regalado, al menos abundante y restaurador de fuerzas perdidas.

Tiene el Patronato un amplio comedor, con 150



SAN LUIS GONZAGA

Angelical Patrono de la Juventud. — Su fiesta el 21 de Junio).

bajel de salvamento por el naufrago que entre embravecidas olas batalla con la muerte.

Son las seis de la tarde. Abrense las puertas del Patronato, cerradas en lo restante del día; penetran por ellas ahora un abogado y un estudiante; más tarde, dos ó tres empleados de comercio; ya unos escribientes de las oficinas de ferrocarriles, ya también algunos obreros de diversas

cubiertos. Ya está puesta la mesa; ya humea el sabroso potaje y los panecillos abundan entre los platos. Abrense entonces las puertas del comedor y penetran ciento cincuenta pobres, que con placer frotan las manos y miran con benévola sonrisa ya á las repletas fuentes, ya á los caritativos sirvientes. El Sr. Enfert, que parece el principal entre éstos, dá una palmada y reza un Padre-

nuestro, contestado por todos con los ojos bajos y el corazón enternecido. Siéntanse los comensales, comen, salen, ciérranse las puertas: la fregada vajilla vuelve de nuevo al comedor; vuelve el sabroso potaje, ábrense las puertas y entran otros tantos pobres; vuelve á repetirse la función cuatro y cinco y más veces. Para cuando llega á terminarse la tarea, suelen ser las diez y las once de la noche; y aquellos caballeros, estudiantes y obreros, que no solo han costado en parte aquel pron-

cierais por mi amor, con los pobres, lo aceptaré yo como hecho á mi propia persona.»

*José Olázar*  
Congregante Mariano

## El Sr. Zampatortas

Hace tiempo que conozco al Sr. Zampatortas. Tú también, lector católico, le conoces. ¿Cómo?

¿Dices que no? Ten paciencia, escúchame y muy pronto verás en el señor Zampatortas á un antiguo amigo con el que todos los días tropiezas por esas calles y plazas de Dios y con el que con frecuencia entablas conversación por esos cafés y teatros... del diablo.

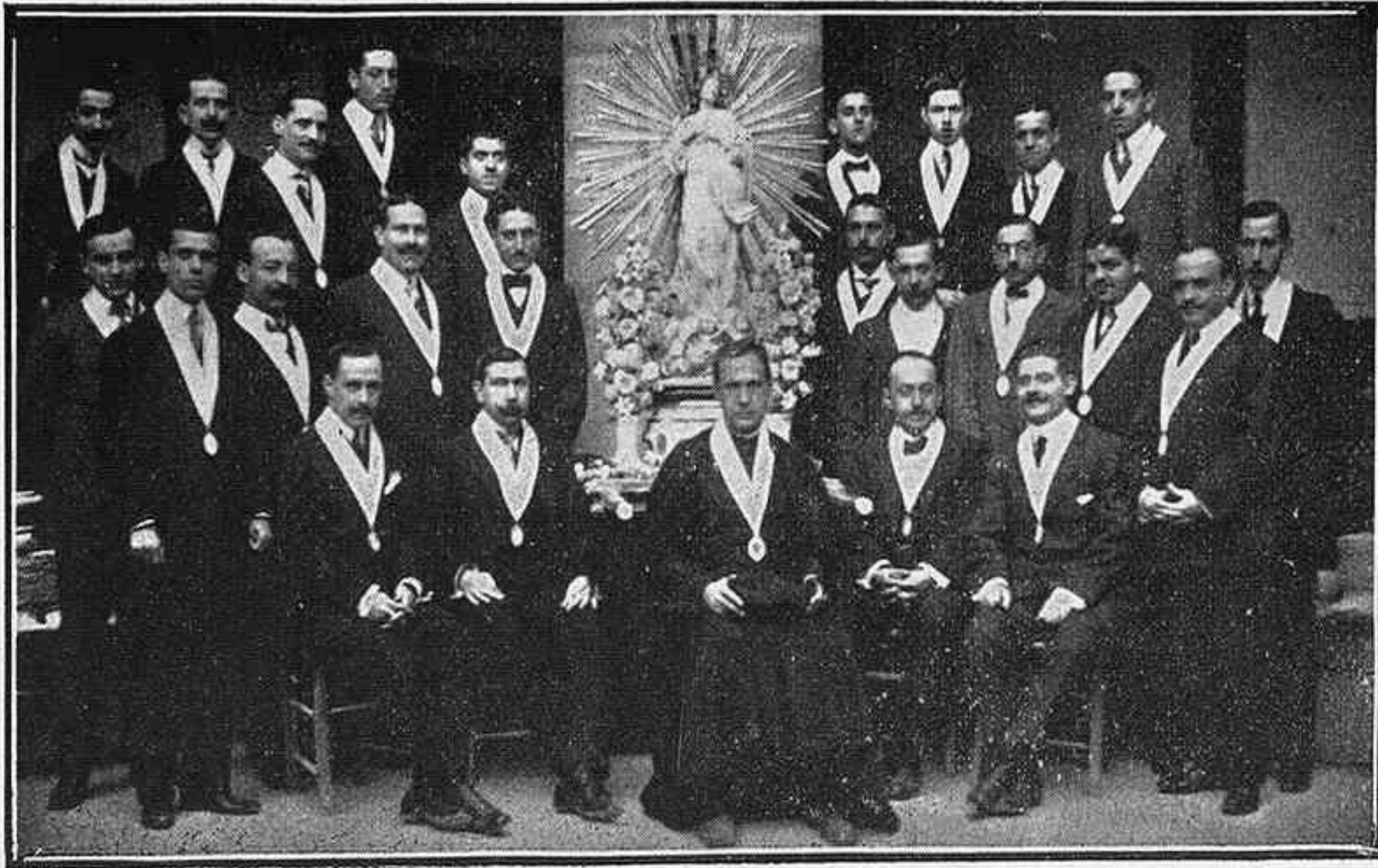
El Sr. Zampatortas es todo lo que se llama un hombre de bien. Distinguido, afable, buen esposo, buen padre y muy prudente. ¡Ah! Eso, sí, prudentísimo—y por este solo detalle creo ya lo has reconocido—el más prudente de los mortales.

Pues bien.... He aquí, lector, que el otro día hice una visita al Sr. Zampatortas en su casa, y me lo encontré leyendo un periódico y sumamente excitado.

—¡Esto es una desvergüenza!—decía.—¡Este Gobierno es intolerable!.. ¡Esto no es país!..

¿Pero, y la ley?... ¿Pero, y la conciencia?

Y mi hombre se rebullía nerviosísimo en el



PALMA DE MALLORCA.—Junta Directiva de la Congregación Mariana.— Sección Mayor.

gado convite, sinó hasta guisádolo y servido, se retiran á las altas horas de la noche fatigados, sí, pero satisfechos de haber servido á Jesucristo en sus pobres.

Así, desde hace quince años van dando de comer cada día á 600 y más pobres, subiendo á 125.000 litros de sopa repartida, á 38.900 los bollos de pan y á 14.500 las piezas de vestir que también se les reparten.

Mas, he aquí que un día se agotaron los recursos propios y ajenos. ¿Qué será de tantos pobres, cuya única esperanza era el Patronato de San José? ¿Quedarán abandonados por calles y plazas? Un rayo de luz de cristiana caridad ilumina á los abnegados sirvientes; toman dos ó tres carritos de mano y vedlos por comercios y mercados pidiendo limosna por amor de Dios; y, aunque no han faltado sonrisas burlonas, ni aún insultos más ó menos velados, al fin los carritos se han llenado y vuelven satisfechos á la cocina á preparar el banquete de los pobres, dispuestos á echar mano del mismo humillante recurso, cuantas veces se vean en la misma necesidad. ¡Oh caridad cristiana! y ¡qué abnegada é industriosa eres en aquellos en cuyos corazones brotas como fruto del intenso amor que sienten hacia Jesucristo! estos sí que llegan á comprender el significado de aquellas amorosas palabras de Jesús: «Cuanto hi-



PALMA DE MALLORCA.—Presidente y Congregantes pertenecientes á la Sección Catequística.

asiento. Me habló con la misma excitación un rato sobre lo ocurrido y despidióse apresuradamente diciéndome:

—En fin, me voy al teatro. No quiero perder el abono. Además canta Tita..... ¿Usted no ha oído á Tita? ¡Ah! Es un astro, amigo mío, es un astro.....

—Pero me atreví á decirle al Sr. Zampatortas—me deja usted asombrado. Yo creí que iba usted á tratar de esa vergüenza nacional que acaba de co-

mentar, con sus amigos, con los hombres de sus ideas y sentimientos, para protestar, para hacer una campaña en la prensa, para repartir hojas im-

vivir *prudentemente* la vida ordinaria. ¡Qué cuenta más terrible delante de Dios!

*Geranio.*



PALMA DE MALLORCA

Congregación Mariana.—Redacción de la Revista «Correo Mariano».

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| D. Agustín Buades. | D. Juan Cervera.   |
| D. Juan Bérnago.   | D. Manuel de Lete. |
| D. José Font.      | D. Pablo Bérnago.  |

## Colegio de La Guardia

### Inauguración de una estatua

En el espacioso patio que se descubre al pisar el umbral de la portería de este Colegio hace varios meses se levanta un artístico pedestal imitando una gruta, con sus hilitos de agua que se deslizan sobre artificiales estalactitas. Pero no descansaba la vista con esto sólo, faltaba allí algo que le coronase, faltaba una imagen de la Inmaculada, que cual centinela avanzado velase por los hijos que en esta mansión moramos.

Y no porque la estatua no estuviese ya en casa; un año hace que la tenemos con nosotros; magnífica escultura de la Virgen de Lourdes de tamaño natural, tallada en mármol por el afamado artista Font. Mas esperábamos ocasión oportuna para que tomase posesión de su morada; y esta ocasión llegó el domingo último de Abril con la estancia del R. P. Provincial en el Colegio.

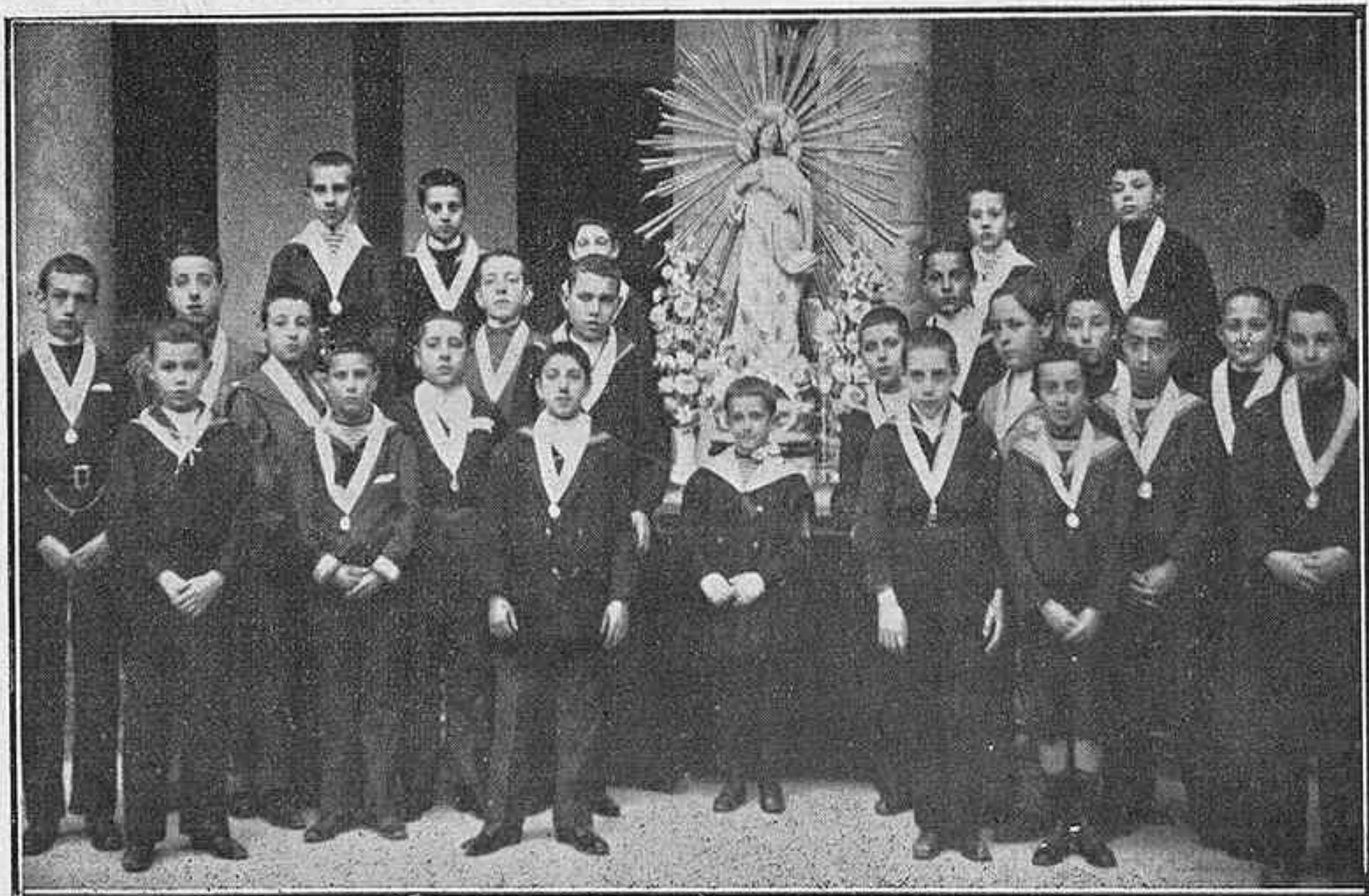
Adornada con colgaduras la extensa galería cuyas vidrieras limitan el patio, suspendidos á los cuatro lados, á parte de otros escudos los de

presas entre el pueblo, para colocar pasquines, para organizar mítines para.....

—¡Ah! No, Señor. Si esto está perdido. Además, qué dirían de nosotros, que dirían de mí, tan amante siempre del orden, si ahora, en estos momentos críticos, lo perturbase... No, amigo mío, prudencia, prudencia..... Pero acompañeme usted al teatro y podremos comentar...

\* \* \*

¿Verdad, lector, que conocías al Sr. Zampatorras? ¿Verdad que hay muchos Zampatorras trota-calles en este país? Ellos han producido lo que el ilustre Conde de Mun llama *Anestesia social*, y en virtud de la cual ante las mayores vergüenzas públicas, ante los más horribles atropellos de políticos y gobernantes sectarios, los buenos Zampatorras *comentan* indignados un momento... y luego, se van al teatro, al café, al paseo..... á



PALMA DE MALLORCA.—Junta Directiva de la Congregación Mariana.—Sección menor.

las ciudades gallegas, y flameando al suave respirar de las brisas del Miño, varie-

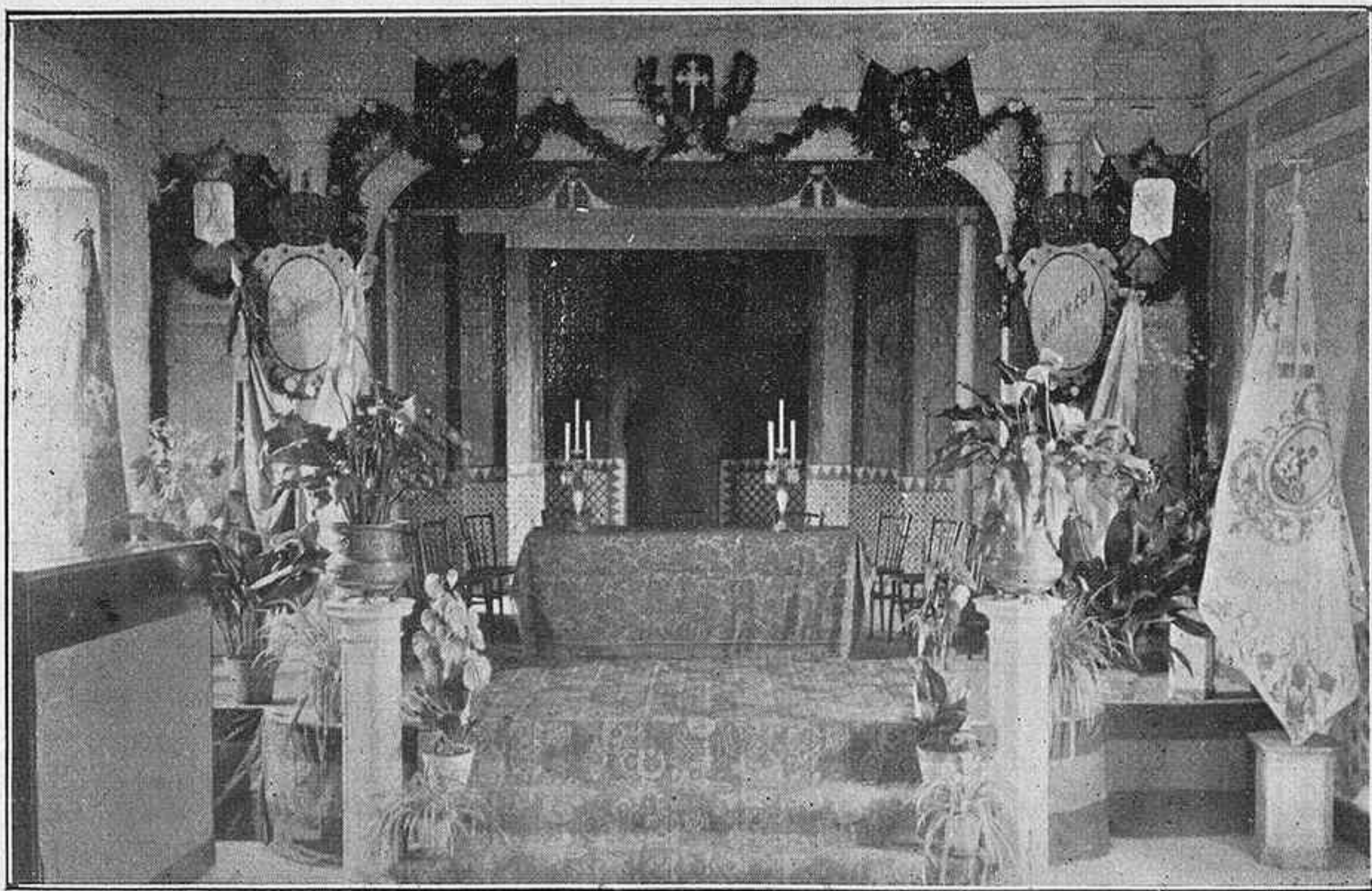
dad de banderas y gallardetes, bajamos de uniforme al sitio de la función. Al aparecer el R. P. Provincial, la orquesta ejecutó una pieza de entrada; y revestido de roquete ante la imagen cubierta aún con velo azul, entonamos todos un himno á María; descubrió luego la efigie entre los acordes de la Marcha Real, y después de recitar las oraciones del Ritual la bendijo, y nosotros al instante prorrumpimos en el popular «Ave María» de Lourdes.

Con esto y con los nutridos y entusiastas vivas á la Virgen de Lourdes, al Papa-Rey y

Infantes. Para dar comienzo al acto tuve el honor de leer el discurso preliminar, en el que se exponían las razones que hacían oportunísima la elección de tan simpático asunto.

Ejecutó después la nutrida orquesta, compuesta de los señores Torres, Marquina, Alvarez, Soto, (Antonio) Meruéndano, Salgado, Souto, Giráldez, Montero, Soto, (Jesús) Candeira y Garcia Gonzalo, una composición valiente de Chapí, que fué muy aplaudida.

La *Primera parte* la inauguró el Sr. Chaves con la acabadísima oda «*Á Granada*», de la que decía «La Integridad» periódico tudense «...de sus estrofas parecía surgir la hermosa ciudad de Andalucía con sus flores, sus aromas, sus jardines, sus rios cristalinos, su incomparable Alhambra y su feracísima vega.»



COLEGIO DE LA GUARDIA.—Testero del Salón de Actos (7 de Abril de 1910).

á los Congregantes de <sup>ñ</sup>María Inmaculada se terminó la ceremonia, que aunque sencilla dejó nuestras almas bañadas en suave ternura y devoción á tan buena madre.

*Leopoldo Rodríguez*

Subbrigadier de la 1.ª División

\*\*\*

Sr. Director de PÁGINAS ESCOLARES.

**R**UEGO á Vd. acoja benévolamente en nuestra revista la breve reseña que le voy á escribir de la academia dedicada por este colegio al Ilustrísimo Sr. Dr. D. Manuel Lago González, Obispo de Osma y tenida el 7 de Abril en el salón de actos ornamentado por el H. Olea, que acreditó una vez más su buen gusto.

Impresión gratísima causaba ver el frontis con sus banderas, trofeos, escudos y guirnalda, todo como haciendo la corte á la cruz de plata, que en el centro del cornisamento se destacaba sobre escudo de campo rojo, indicando de antemano el pensamiento principal de que había de estar saturada la academia de la *Toma de Granada*.

Fué presidida por los Reverendísimos Prelados de Tuy y Osma que fueron recibidos con la marcha de

Preséntase después el Sr. Souto, que en su discurso «*Antes del cerco*» describió á grandes rasgos los ataques de las ciudades, villas y fortalezas que iban cayendo en poder de los cristianos, para dejar desembarazado el camino para la toma de Granada parándose más de propósito en la rendición de Málaga.

Entre los episodios del cerco ¿cómo no citar el famosísimo en que el Pulgar entra en Granada, y fija en la puerta de la gran mezquita un pergamino con el *Ave María*, y aquel en que Garcilaso de la Vega da muerte en certamen singular al moro que se presenta en el campamento cristiano retando á todos, para que cobren el santo pergamino, que traía la cola de su caballo?

Antes de declarar sus poesías los Sr. Candeira y Lueiro regalaron nuestros oídos con curiosos datos biográficos de tan esforzados capitanes, que nos retrataban el temple varonil y religioso de su alma.

Al concluir el Sr. Candeira aquella estrofa, en la que se fingía al Pulgar meditabundo ante una imagen de María:

«Señora, si tu auxilio soberano  
Me prestas, yo te juro que esta mano  
Con el puñal que en tu presencia toma  
Ha de clavar tu nombre  
En la mejor mezquita de Mahoma.»

al terminar, digo esta estrofa, hizolo con tal arranque y donosura que estalló unánime salva de aplausos.



Por su parte el Sr. Lueiro estuvo también felicísimo, y al declamar con santo coraje:

«Y desnudando el alfanje  
dividió el bárbaro cuello  
para que su rey lo hollase.»

fué premiado con otra salva de aplausos, tan espon-

### Segunda parte

Abrió la segunda parte el Sr. Cid con un discurso. Vimos á las tropas cristianas acampar en las vegas del Genil, los siniestros resplandores del incendio en el regio pabellón de la reina, el rápido surgir de Santa Fe, las justas y torneos, las recias y enconadas divisiones de los sitiados, hasta venir á entrar en capitulaciones, oimos también acercarse el suspirado día, vestirse al ejército de gala y entregar Boabdil las llaves de *aquel paraíso*, partir el gran cardenal con lucida comitiva á plantar la cruz sobre Vela, torre de la Alhambra.

Suspendió el Sr. Cid un discurso para que el Sr. Balseiro nos pintase en romance tan solemne acto. Ya en otras ocasiones gustó mucho el Sr. Balseiro pero en esta no pudo estar mejor, y fueron tan espontáneos como nutridos los aplausos que se le tributaron.

Prosiguió el Sr. Cid con la entrada triunfal, que fué un cuadro en que vimos el desfile de esclavos, nobles, reyes y ejército bajo un sol todo resplandores, que al herir tanta plata y oro con el bruñido acero de lanzas y arneses formaba corrientes de luz deslumbradoras.

Al final de su discurso fué donde el Sr. Cid, se nos presentó ya como orador de brios, por el entusiasmo con que increpaba á los modernos, que tratan de arrancar la fe de los



COLEGIO DE LA GUARDIA.—Alumnos que tomaron parte en la Academia de la Toma de Granada.

Portela	—	Cid	—	Salgado	—	Souto
Bauzá	—	Osende	—	Balseyro	—	Chaves
Cid	—	Lueiro	—	Cuesta	—	Candeira



COLEGIO DE LA GUARDIA.—Grupo de la escena.

Pulgar (Osende)-Gran Cardenal (Alonso)-Conde de Tendilla (Bauzá)-Rey (Cuesta)-Castiñeira y Casal (pajes) Carmelo y Julio.

tánea y prolongada como la grangeada por el señor Candeira.

La *fantasia morisca*, llena de melodías orientales, cerró la primera parte de la academia.

corazones y convertir la cruz en ludibrio de las gentes.

Tras esta preparación, venía como agua de Mayo, la sátira declamada por el Sr. Portela con ener-



D. Bartolomé Mairata

Presidente de la Congregación Mariana de Biniali (Baleares), muy apreciado en todo el pueblo por su exquisita prudencia, religiosidad y dotes de carácter.

gía en las estrofas valientes, y con énfasis satírico en las punzantes. Fué muy aplaudido.

Tocó el turno á la escena.

Al abrazar el Rey al Pulgar después de aquellas palabras:

«Nunca fué mengua de un rey  
dar un abrazo sincero  
á un hidalgo caballero  
cual tú de tan buena ley»

el público aplaudió con frenesí.

Concluyó la escena que gustó sobremanera, y se prolongaron los aplausos hasta que la orquesta preludió la marcha *Lorraine* que acabó de entusiasmar los ánimos.

La velada de la «Toma de Granada» estaba concluida, pero faltaban las redondillas en honor de los Prelados que se prometían en el programa, y allá salió «Cid el pequeño» quien, con empaque de grande, y con la sonrisa en los labios, en él habitual, describió las batallas libradas por el ilustre hijo de Asturias con los modernos *moros*; y presenta al tudense como polemista de primer orden, y como poeta, y todo con tal gracia y desparpajo, que hubo de interrumpir frecuentemente las redondillas para ceder la vez á los aplausos.

La composición «Brisas del Miño» debida á la inspiración del inteligente profesor de música de este colegio señor D. José Iglesias, fueron tocadas con afinación y con *amore*.

Terminó el acto dirigiéndonos la palabra el nuevo

Sr. Obispo. Después de darnos sentidas gracias por la academia, como en las composiciones palpaba el espíritu guerrero alentado por un puro patriotismo y por la fe, simbolizados en la cruz y en la bandera, de aquí tomó pié para estimularnos á adiestrarnos ahora, para mañana luchar con denuedo contra los enemigos de Cristo. Nos felicitó por estar bajo la dirección de la Compañía de Jesús, á la que dedicó palabras honrosas y llenas de afecto.

A todos gustó mucho la academia, y es que todo salió bien.

Los prelados quedaron gratísimamente impresionados, la prensa prodigó sus alabanzas y nosotros no podemos menos de regocijarnos de éxito tan feliz, por el que bien merecen sinceros plácemes el R. P. Rector Cándido Romeo, y demás PP. del Colegio, especialmente los PP. Pérez y Regatillo que la prepararon.—A. M. D. G.

De Vd. afmo. S. S. Q. B. S. M.,

*Luis Salgado Muro*

Brigadier del Colegio.

## APOSTOLADO de la ORACIÓN Primer grado

J U N I O

Intención General aprobada y bendecida por Su Santidad  
*La celebración del primer viernes de mes.*

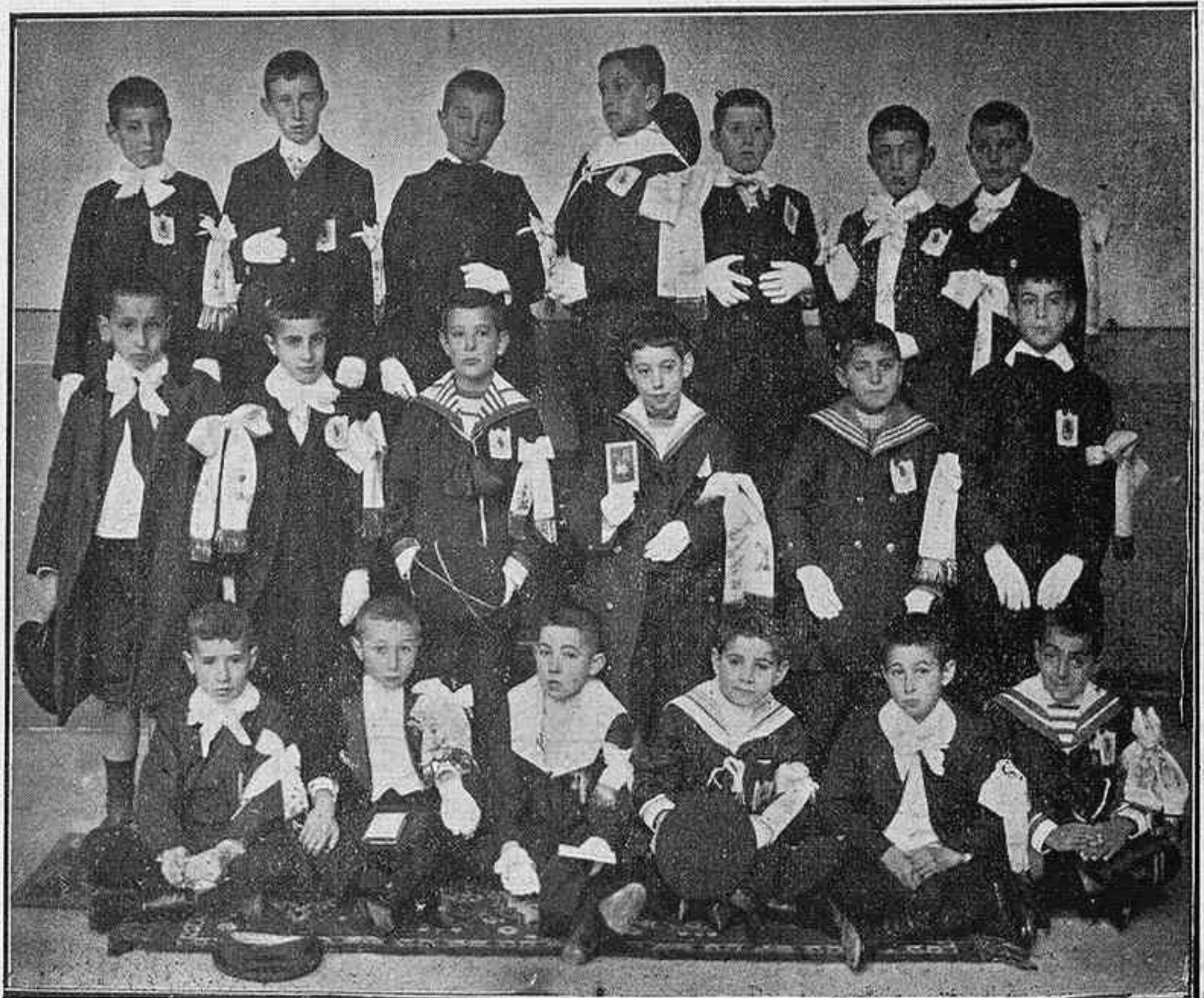
### ORACIÓN PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que los fieles santifiquen los primeros viernes de mes con actos de reparación.

### RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Comulgar los primeros viernes y propagar esta práctica.



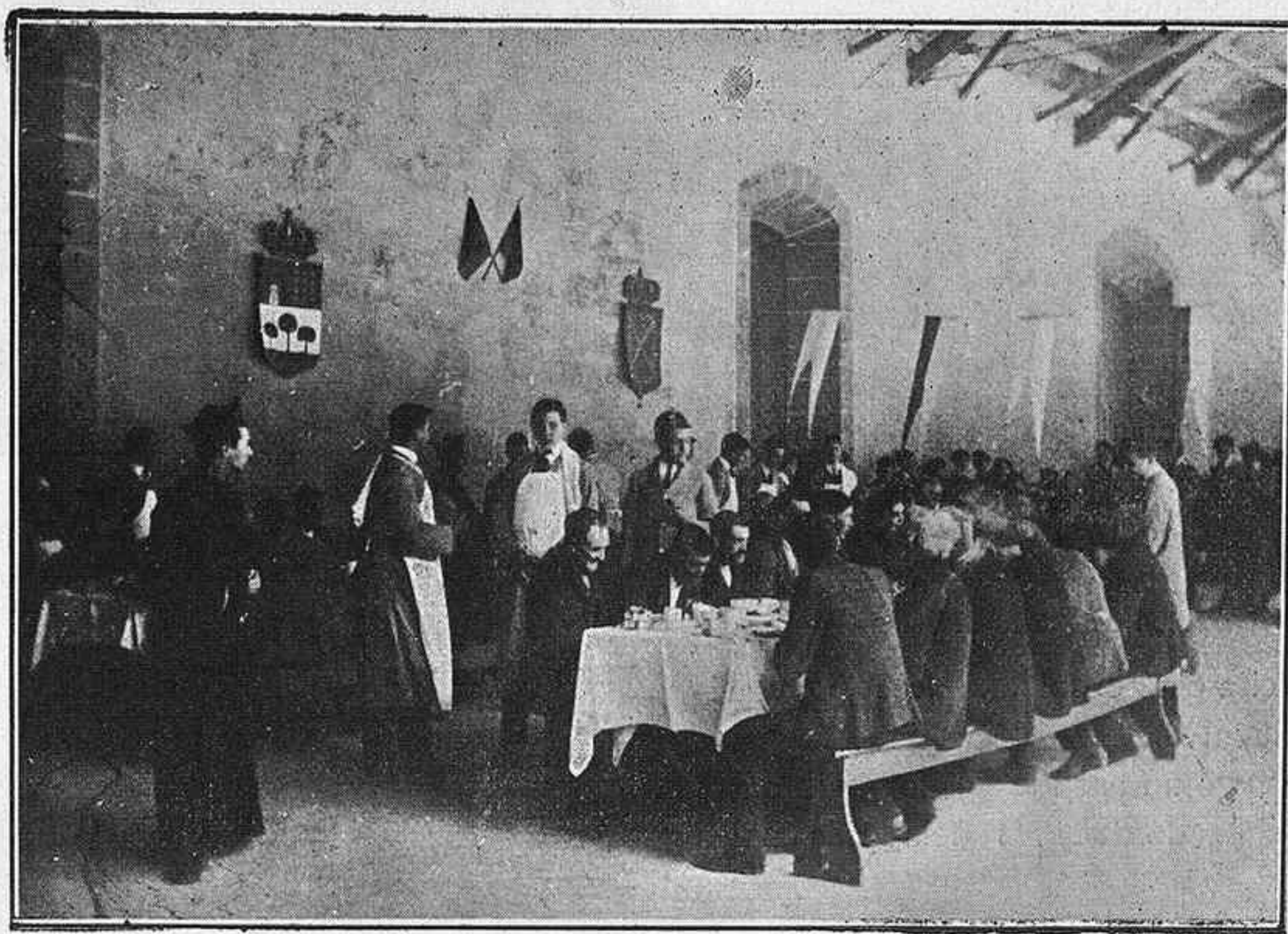
COLEGIO DE GIJÓN.—Alumnos de Primera Comunión.—(1909-1910).

# COLEGIO DE ORDUÑA

## Comida á los pobres.

**E**l Domingo de Resurrección hicimos participes de las alegrías de pascua á 33 pobres que tarjeta en mano repartida por el Sr. Párroco gozaron del modesto banquete que les ofrecimos en el cobertizo, con los pequeños ahorros del año.

y con las blusas que usaban sirviéronles varios chicos la comida que esperaban. Unos les servían vino, otros arroz, otros agua,



COLEGIO DE ORDUÑA.—Comida á los pobres costeada y servida por los alumnos.

Tres largas mesas ocupaban los agraciados, pero dejó esta narración al gracioso romance de ciego compuesto por un liliputiense poeta D. Leopoldo Huidobro, edil de dibujo de la 2.<sup>a</sup> Merece publicarse tal como salió de su candorosa pluma:

### I

Jugaba yo á la pelota  
á *privis* en el frontón,  
cuando un pobre la cabeza  
al cobertizo asomó  
y con estruendo y con pompa  
la gran «Marcha Real» se oyó.  
El patio por la mañana  
con banderas se adornó,  
y con preciosos escudos  
uno de cada color  
que el artista Hermano Mata  
días antes construyó.

En esto, lleno de pobres  
el cobertizo se vio.  
altos, bajos, ciegos, cojos,  
hasta un jiboso allí entró.

### II

Colocáronse en las mesas  
y rezaron en voz alta  
y se sentaron humildes  
sin hablar una palabra.  
Vestidos de camareros

y otros dos en una cesta  
pan cuando necesitaban.  
Yo estuve hablando con ellos  
y oírles lástima daba.  
Había un pobrecillo ciego  
ciego, no veía nada  
á quién su hijo, un pobre chico,  
para todo le ayudaba.

Otro de ochenta y un años  
que antes la flauta tocaba  
y que tenía una finca  
que le arrebató su hermana.  
Y otros, siempre que un Padre  
por allí se le acercaba  
le decía con respeto:  
Muchas gracias, muchas gracias.

Algunos hablaban mucho  
otros no hablaban palabra  
y todos ellos comían,  
el plato que se les daba.

### III

Cuando el arroz concluyeron  
tortilla se les sirvió  
después carne, después pasas,  
café y anís se les dió,  
y con unos cigarrillos  
también se les obsequió.

Yo creo que los cigarros  
fué lo que más les gustó;

el café creó que alguno,  
 en el vaso lo dejó,  
 pero los cigarros, ni uno,  
 al servir, dijo que no.  
 Al concluir el banquete  
 en alta voz se rezó,  
 á un toque de campanilla  
 todo el mundo se calló,  
 y un chico de los mayores  
 con gran elocuencia habló.  
 Otro chico unos papeles  
 escritos nos repartió,  
 la marcha de S. Ignacio  
 en vascuence, se cantó.  
 Después el más atrevido  
 un viva á los Padres dió  
 y en seguida en nuestros labios  
 otro viva resonó.  
 Y después, por no ser menos,  
 otro más jóven, gritó:  
 ¡Viva S. Ignacio y, ¡viva!  
 En nuestros labios se oyó.  
 Al acabarse los vivas  
 á todos se despidió,  
 dieron las gracias, se fueron  
 y la fiesta concluyó.

**Leopoldo Huidobro**

Congregante y edil  
 de dibujo de la 2.<sup>a</sup> división.

El orador que cita este cronista, fué el popularísimo D. Joaquín Fuentes.

Por la tarde se jugó un partido de fot-ball entre los de 5.<sup>o</sup> y 6.<sup>o</sup> quedando después de reñida pelea á 3 goals iguales.

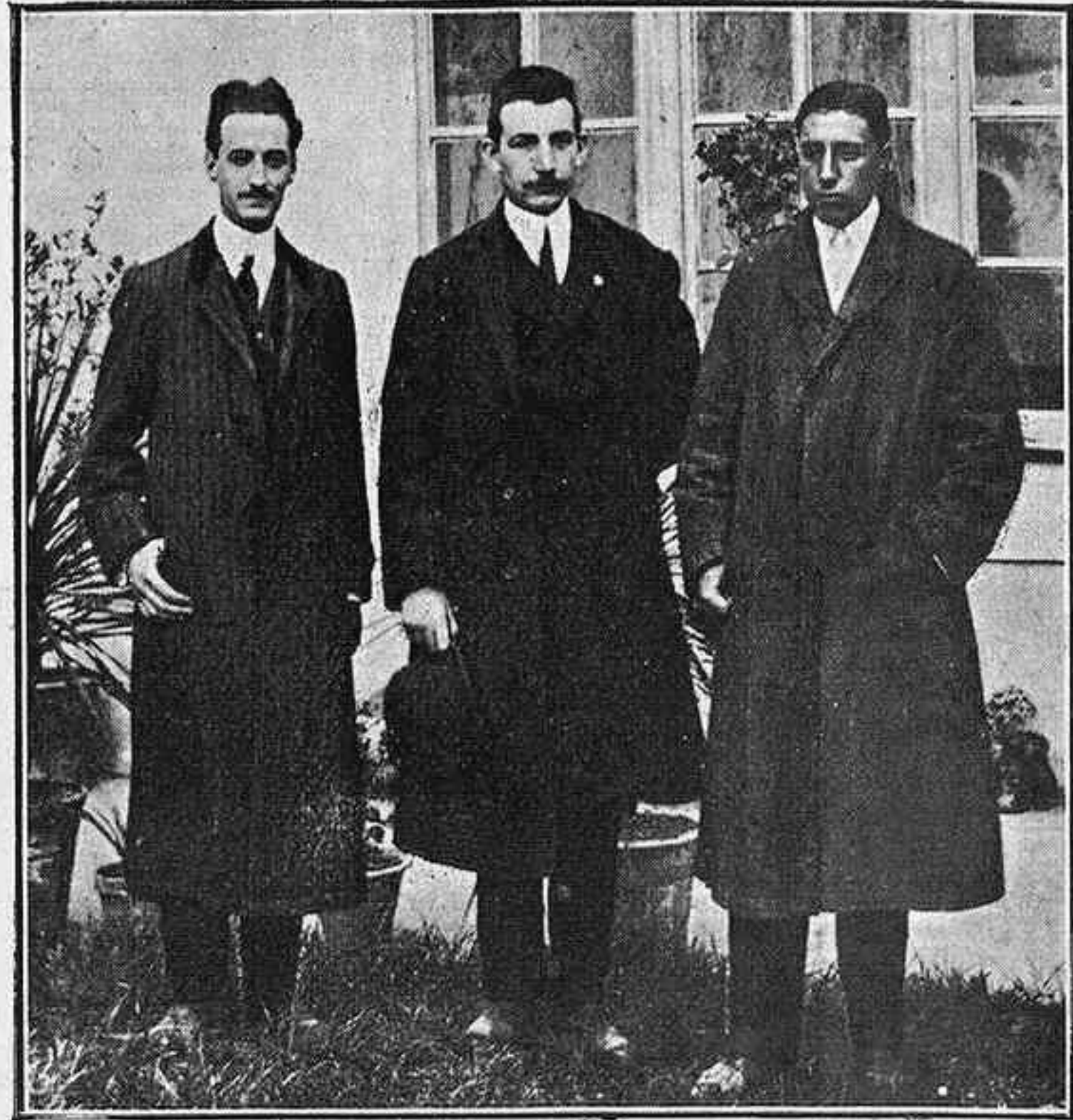
### Gran mitin contra las escuelas laicas

El lunes 28 de Mayo tuvo lugar el grandioso mitin con que el pueblo de Orduña se unía á la encarnizada compañía contra las escuelas laicas. Acudieron de Bilbao y pueblos comarcanos muchos manifestantes, se calcularon unos 6.000. El colegio todo acudió en masa. El acto fué en la plaza pública. La tribuna, el Kiosko de la música engalanado con banderas y follaje. Comisiones, sacerdotes y ayuntamiento con el consabido periodista ocuparon puestos de honor. Los oradores aplaudidísimos. Los tres primeros fueron tres briosos jóvenes; empezó el conocidísimo Don Ignacio de Careaga alumno de Deusto. No hay para que decir el entusiasmo con que le recibimos al que el año pasado vivía con nosotros y que tan buenos recuerdos conserva del colegio como públicamente lo dijo, hablando en nombre de la Congregación de Bilbao. Habló luego el joven Sr. Lezámeta, educado también por los P. P. Después D. Angel Herrera, alumno del colegio de Valladolid, infatigable propagandista católico, y finalmente el Sr. Aránsolo que empezó por recordar los años pasados felizmente en este colegio.

Acabó todo con los vivas más entusiastas.

### Academia de electricidad

Por la tarde los alumnos de 5.<sup>o</sup> dieron una conferencia de electricidad en el Salón de Actos elegán-



ORDU A.—Sres. Lezámeta, Herrera y G. Careaga, que tomaron parte en el gran mitin contra las escuelas laicas.

temente adornado con los aparatos de Física y flores. La concurrencia fué mucha y las experiencias resultaron muy vistosas, sobre todo las de Tesla. Los conferenciantes Sres. Acillona, Gorostiza, Arístegui y Zaldúa se sirvieron de escogidas proyecciones para amenizar sus discursos.

## Manual del Propagandista

Por la redacción de «Ora et Labora»

Hemos recibido un ejemplar de este interesante libro que acaba de ponerse á la venta.

De 126 páginas, mas algunas hojas adicionales, contiene una explicacion breve y sencilla de los diversos medios de propaganda, multitud de datos interesantísimos, una Sección Bibliográfica completa y un catálogo con el título, periodicidad y dirección de 260 publicaciones católicas.

Recomendamos á nuestros lectores adquieran sin dilación este libro, indispensable *Vademecum* de todo el que conozca la importancia de la Prensa Católica y desee su prosperidad.

Cada ejemplar se vende á 25 céntimos, franco de porte, y lleva un *Vale* que da derecho á recibir gratuitamente del Centro del Seminario de Sevilla varios impresos de propaganda y números de muestra de las publicaciones que se deseen.

Pínase al Sr. Administrador de «Ora et Labora», Seminario de Sevilla.

**Vida de San Francisco de Asís**

por el P. Leopoldo de Cherancé, O. M. C.,  
traducida de la 7.<sup>a</sup> edición francesa  
por Josefa de Ipeña, Terciaria.

---

Un volumen de 224 páginas de 17X11 centímetros.  
En rústica, ptas. 2,50; en tela inglesa flexible ptas. 3,50

---

Obra la más reputada que en su género se ha escrito. Al lado de una crítica prudente y esmerada que fija y esclarece todos los puntos relacionados con la historia del Santo, deja el autor cierto margen á aquellas poéticas leyendas medioevales y sabrosísimas tradiciones que, más que la misma historia, nos revelan el místico, poético y atractivo espíritu de aquel gran enamorado de la pobreza, de aquel sublime loco de la cruz que supo convertir en realidades cristianas las románticas leyendas de los libros de caballería. No hay elogio que mejor cuadre á este libro que el de que es un cuadro fidelísimo del Santo. En él aparece como de cuerpo entero San Francisco de Asís con su fervorosa conversión, con sus penitencias, con sus fundaciones, con sus sublimes visiones y éxtasis, y sobre todo con su caridad, ese fuego ardentísimo que abrasó no sólo la Edad Media, sino que sus celestiales ardores continúan aún propagándose en la nuestra. Pocos libros como este tienen la ventaja de unir la edificación y la piedad con el más suave atractivo histórico y poético.

Advertimos, por último, que esta edición, difiere mucho de la que hace años se publicó en Madrid. La traducción, completamente nueva y esmeradamente corregida, hecha sobre la séptima edición francesa que el reputado autor ha enriquecido con notables é importantes mejoras, contiene multitud de datos inéditos y está á la altura de las investigaciones críticas más recientes.

---

**María por España y España por María,**

por el R. P. Juan Bta. Ferreras, S. J.

---

Obra notable y meritísima en la que su docto autor reúne sus principales trabajos marianos.

---

El sacerdote encontrará en ella riquísimo arsenal de materia predicable, ejemplos de la fe de nuestros padres y del amor de María á nuestra España, que darán á sus sermones erudición, interés y la fuerza convincente de los hechos.

El seglar, la fiel devota de María Inmaculada, lectura piadosa é instructiva, la mejor para las fiestas de la Virgen, para los días de Mayo, para siempre que deseen avivar en sus corazones el amor á la celestial Señora leyendo los incontables beneficios que ha dispensado á nuestra tierra, la devoción que le han profesado nuestros Santos, nuestros reyes más insignes y nuestro pueblo, siempre, pero más si cabe en la edad de oro de la historia patria, que tan generosa es la Virgen que hasta materialmente hace grandes á los pueblos que la profesan singular devoción.

Es obra, además, que debe ser consultada y leída por cuantos quieran conocer la historia de la devoción mariana en España, y muy particularmente en qué época, en qué poblaciones empezó á celebrarse y en qué forma se celebraba la fiesta de la Inmaculada Concepción.

Forma un volumen de cerca de 300 páginas, y se vende á 2,50 pesetas rústica, y 3 encuadernado en tela.

---

**Nociones de Comercio y Calculo mercantil**, por el PADRE MANUEL TRAVAL Y ROSET de la Compañía de Jesús. Un volumen de 476 páginas de 25×15 cms. con grabados y dos mapas en colores. En rústica, ptas. 6; en tela inglesa, ptas. 7,50.

Esta notabilísima obra es no sólo un texto para las clases de Comercio, sino un libro de consulta para el comerciante, una guía insustituible para aclarar cualquiera duda que en la práctica de las operaciones mercantiles se presente.

Estudia el autor sucesivamente las operaciones aritméticas que sirven de fundamento al cálculo mercantil, presentando numerosísimos problemas resueltos de aplicación á las transacciones ordinarias y á diversos actos de la vida civil: la compra y venta de mercaderías, con toda la documentación y operaciones á que da lugar; los seguros terrestres, marítimos y de vida; los medios de transporte; los métodos prácticos de cubicación, aforo y arqueo; las comisiones y corretajes; las prácticas mercantiles de los grandes centros de contratación de mercaderías (lonjas de cereales, algodones, etc., etc.); las de depósito y almacenaje; los medios de comunicación, así terrestres como marinos; el cálculo de intereses y descuentos; las cuentas corrientes con ó sin interés; los documentos de crédito y su negociación; los cambios y arbitrajes; el comercio de metales preciosos y monedas; los empréstitos y deudas públicas; las rentas vitalicias, etc., etc.

Las numerosas tablas que para la abreviación de los cálculos contiene el libro, los problemas y ejemplos que acompañan á cada capítulo y los modelos de documentación con que se aclaran las explicaciones, dan á esta obra extraordinario valor práctico, y

ofrecen el medio de resolver en el acto cualquier dificultad que en materia de comercio se presente.

**Biblioteca Emporium**

**Frutos del dolor**, por FRANCISCO COPPÉE de la Academia Francesa, traducción por G. R., ilustraciones de M. Oller. Un volumen de 192 páginas de 20×13 cms. En rústica, pts. 2; en tela inglesa ptas. 3.

Libro primoroso y de un gusto literario refinadísimo, en el cual aparece como estereotipada la personalidad de Coppée. Es una colección selecta de los cuadros que el gran poeta complaciase en contemplar cuando, agobiado por el peso de los años, sentía renacer en su alma los sentimientos cristianos de la infancia despertados por la virtud redentora de los padecimientos físicos. *Campanas y lilas, Nochebuena imperial, El rio*, etc., son cuadros de una fuerza insuperable, de un sabor exquisito, obras maestras que la posteridad no olvidará.

La conocidísima conversión del inmortal poeta es la mejor garantía del mérito artístico y aun apologetico de este libro que enseña á ver á Dios en las pruebas que de su mano recibimos.

En las partes materiales de esta obra preciosísima, no sólo por su belleza literaria sino por el profundo y atrayente sabor moral que la avalora, hemos puesto particular esmero: el papel es de todo lujo, los caracteres nuevos, la impresión esmerada, las ilustraciones bellísimas. ¡Ojalá que en vez de tantas obras insulsas y de escasísimo valor literario como suelen ponerse en manos de la juventud, se dediquen los padres de familia, los directores de colegios, las personas de buen gusto en general, á recomendar los volúmenes de la *Biblioteca Emporium*.

**PÁGINAS ESCOLARES**

**Revista Mensual Ilustrada**

PARA JÓVENES ESCOLARES

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

ESPAÑA		ULTRAMAR	
Un año.....	6 pesetas	Un año.....	7 pesetas
Número suelto.....	0,60 »	Número suelto.....	0,75 »

FRANQUEO CONCERTADO

Colegio de la Inmaculada, Apartado 32 =GIJÓN

No se devuelven los originales